

Електрически пръскачки без въздух и захранващ кабел

3A8353D

BG

За преносимо оборудване за безвъздушно пръскане на архитектурни бои и покрития (390 PC). За нанасяне на материали за линейна маркировка (ES 500 Stencil). Не са одобрени за употреба във взривоопасна атмосфера или в помещения, класифицирани като опасни. Само за професионална употреба.

Модели 390 PC без въздух: 25T804, 826280, 25T863, 25T943, 25T882, 25T805

Модели ES 500 Stencil: 25U513, 25U514

Максимално работно налягане 22,8 MPa (228 бара, 3300 psi)

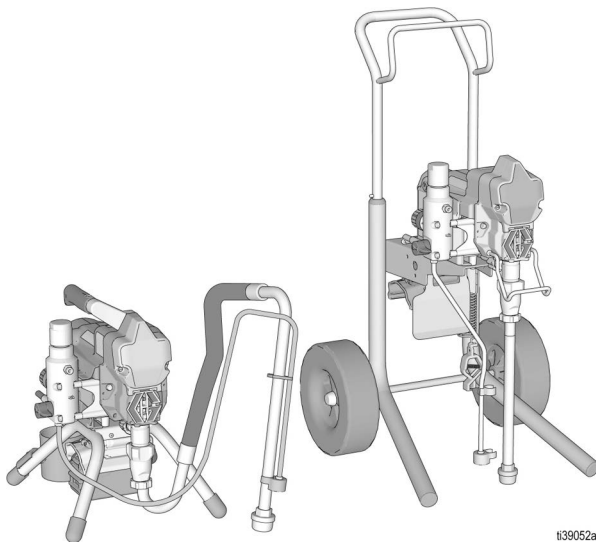


Важни инструкции за безопасност

Прочетете всички предупреждения и инструкции в това ръководство и в свързаните ръководства, преди използване на оборудването. Запознайте се с елементите за управление и с правилното използване на оборудването. Запазете тези инструкции.

Съпътстващи ръководства

Ръководство	Описание
311861	Пистолет (Contractor/FTX)
334599	Помпа
3A6285	Пистолет (Contractor PC)
311254	Silver/Flex Plus



t139052a

Използвайте само оригинални резервни части Graco.

Използването на резервни части, които не са произведени от Graco може да анулира гаранцията.

Съдържание

Модели	3
Важна информация за заземяване	4
Предупреждения	5
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	5
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	6
Идентификация на компонентите	8
Модели Stand (на стойка)	8
Hi-Boy	9
Инструкции за заземяване	10
Кофи	11
Процедура за освобождаване на налягането	12
Блокировка на спусъка	13
Настройка	14
Монтаж и демонтаж на акумулаторната батерия	17
Стартиране	18
Експлоатация	20
Монтиране на дюзата за пръскане	20
Пръскане	20
Почистване на запушване в дюзата	22
Промиване	23
Съвместимост на флуида за почистване	26
Поддръжка	27
Откриване и отстраняване на неизправности	28
Механични/По пътя на флуида	28
Електрическа система	31
Резервни части	32
Списък с части за пръскачки 390 и ES 500 Stencil Stand	33
Пулт за управление и филтър	36
Списък с части на управлението и филтъра	37
Пистолет, маркучи и етикети	38
Схема на свързване	39
Технически спецификации	40
Становище 65 на щата Калифорния	41
Стандартна гаранция на Gрасо	42
Информация за Gрасо	43

Модели

	Напрежение на акумулаторната батерия VDC	Напрежение на зарядното устройство VAC	Модел	Stand (стоящи) 	Hi-Boy 
	60 САЩ/ КАЛИФОРНИЯ	120 САЩ/ КАЛИФОРНИЯ	390 PC без кабел	25T804	25T805
			ES 500 Stencil	25U513	
			NOVA 390 PC без кабел	826280	
	54 Европа, Близкия Изток, Африка/ Обединено кралство	230 Европа, Близкия Изток, Африка	ES 500 Stencil	25U514	
			390 PC Classic без кабел	25T863	
	54 Европа, Близкия Изток, Африка/ Обединено кралство	230 Европа, Близкия Изток, Африка	390 PC Classic без кабел	25T943	
	54 Австралия/ Нова Зеландия	230 Австралия/ Нова Зеландия	390 PC без кабел	25T882	

ЗАБЕЛЕЖКА: Вижте **Пистолет, маркучи и етикети**, стр. 38 за информация относно пистолета за пръскане.

Пръскачката 390 PC без кабел е съвместима със следните акумулаторни батерии на DEWALT® FLEXVOLT® 54V и 60V:

- DCB606 - 60V/2 а.ч. (20V/6 а.ч.)
- DCB546 - 54V/2 а.ч. (18V/6 а.ч.)
- DCB609 - 60V/3 а.ч. (20V/9 а.ч.)
- DCB547 - 54V/3 а.ч. (18V/9 а.ч.)
- DCB548 - 54V/3 а.ч. (18V/12 а.ч.)
- DCB612 - 60V/4 а.ч. (20V/12 а.ч.)

Допълнителни ръководства на DEWALT

Ръководство	Описание	Регион
N463494	Ръководство за бързозарядно устройство DEWALT DCB118	САЩ/КАЛИФОРНИЯ
N463510 N463511	Ръководство за бързозарядно устройство DEWALT DCB118-QW (част 1 и 2)	ЕМЕА (Европа, Близкия Изток и Африка)
N501136	Ръководство за бързозарядно устройство DEWALT DCB118-XE	Австралия, Нова Зеландия/АП

Важна информация за заземяване



Важна информация за заземяване

Преди да използвате вашата пръскачка, прочетете ръководството за експлоатация за подробни инструкции относно правилната употреба и предупрежденията за безопасност.

Следващата информация е предназначена да ви помогне да разберете кога да използвате заземяващ проводник и скоба, предоставени с пръскачката.








Моля, прочетете информацията от етикета върху контейнера с материал, за да установите дали е на маслена основа или е запалим. Поискайте информационния лист за безопасност (SDS) от вашия доставчик. Върху етикета на контейнера и в информационния лист за безопасност е описано съдържанието на материала и конкретните предпазни мерки, свързани с него.

Боите, покритията и материалите за почистване обикновено попадат в един от следните **3 основни вида**:

Изискват ли се заземяващ проводник и скоба?	Вид на материала
Не	НА ВОДНА ОСНОВА: На етикета на контейнера трябва да е посочено, че материалът може да се почиства със сапун и вода.
Да 	НА МАСЛЕНА ОСНОВА: На етикета на контейнера трябва да е посочено, че материалът е ЗАПАЛИМ и може да се почиства с минерален спирт или незапалим разреждител за боя. Използвайте материалите на маслена основа на открито или в добре проветрявано помещение с приток на чист въздух. Вижте предупрежденията за безопасност в това ръководство. Следвайте Инструкции за заземяване , стр. 10, когато използвате този вид материал.
Да 	ЗАПАЛИМИ: Този вид материал съдържа запалими разтворители като ксилен, толуен, нафта, метилетилкетон, разреждител за лакове, ацетон, денатуриран спирт и терпентин. На етикета на контейнера трябва да е посочено, че този материал е ЗАПАЛИМ. Използвайте възпламенимите материали на открито или в добре вентилирано помещение с приток на чист въздух. Следвайте Инструкции за заземяване , стр. 10, когато използвате този вид материал.

Предупреждения

Следните предупреждения се отнасят за настройката, използването, заземяването, поддръжката и ремонта на това оборудване. Удивителният знак обозначава общо предупреждение, а символите за опасност се отнасят за специфичните за дадена процедура рискове. Когато тези символи се появят в това ръководство, вижте отново тези Предупреждения. Ако е приложимо, в настоящото ръководство могат да се срещнат специфични за даден продукт символи и предупреждения за опасност, които не са разгледани в този раздел.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
 	<p>ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И ЕКСПЛОЗИЯ (ЗАЗЕМЯВАНЕ)</p> <p>Възпламеними материали и такива на маслена основа генерират статично електричество, когато се пръска с тях. Статичното електричество създава опасност от пожар или експлозия при наличие на пари от бои или разтворители. За да помогнете за предотвратяване на пожар и експлозия, когато използвате материали на маслена основа или запалими такива:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Свържете заземяващия проводник и скобата към истинска земя. • Ако има статично искрене или почувствате удар, спрете работа незабавно. Не използвайте пръскачката, докато не откриете и отстраните проблема. • Всички части на системата за пръскане, включително помпата, маркучът, пистолетът за пръскане и устройства във или в близост до участъка на пръскане, трябва да са правилно заземени за защита от искри и разреждане на статично електричество. Използвайте проводящи или заземени маркучи за пръскане на боя под високо налягане без въздух на Graco. Следвайте Инструкции за заземяване, стр. 10. • Проверете дали всички контейнери и колекторни установки са заземени, за да предотвратите разряд на статично електричество. Не използвайте правоъгълни контейнери, освен ако са антистатични и проводящи.
   	<p>ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И ВЗРИВ</p> <p>Леснозапалими изпарения, като изпарения от разтворители и бои, на работната площадка могат да се възпламенят или да избухнат. За да предотвратите пожар и експлозия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не пръскайте възпламеними или запалими материали в близост до открит пламък или източници на запалване като цигари, двигатели или електрически съоръжения. • Не използвайте боя или разтворител, съдържащи халогенирани въглеводороди. • Не пръскайте запалими или горливи • Поддържайте участъка на пръскане добре проветрен. Поддържайте достатъчно подаване на чист въздух през участъка. • Дръжте помпата на добре проветриво място на поне 6,1 m (20 фута) от зоната на пръскане, когато пръскате, промивате, почиствате или извършвате обслужване. Не пръскайте върху помпения агрегат. • Не пушете в зоната на пръскане и не пръскайте на места, където има искри или пламък. • В зоната, в която се пръска, не включвайте ключове за осветление, двигатели или подобни предмети, които могат да произведат искри. • Поддържайте помещението чисто и без контейнери за боя и разтворители, парцали или други запалими материали. • Запознайте се със съдържанието на боите и разтворителите, с които пръскате. Прочетете всички информационни листове за безопасност (SDS) и етикети на контейнерите, съпътстващи боите и разтворителите. Спазвайте инструкциите за безопасност на производителя на боите и разтворителите. • Дръжте на разположение работещ пожарогасител на работната площадка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТ ОТ ИНЖЕКТИРАНЕ В КОЖАТА

Струята под високо налягане може да инжектира токсини в тялото и да причини сериозно нараняване, което може да доведе до ампутация. В случай на впръскване **трябва да получите незабавно хирургическа помощ.**



• Не насочвайте пистолета и не пръскайте срещу хора или животни.

• Пазете ръцете и тялото си далеч от изпускателния отвор. Не се опитвайте например да спирате течове с която и да е част от тялото си.



• Винаги използвайте предпазителя на дюзата за пръскане. Не пръскайте, без предпазителя на дюзата за пръскане да е на мястото си.

• Използвайте само дюзи за пръскане Graco.



• Внимавайте, когато почиствате и сменяте дюзите за пръскане. В случай че дюзата за пръскане се запуши по време на пръскане, следвайте **Процедурата за освобождаване на налягането**, за да изключите инструмента и освободите налягането преди да демонтирате дюзата за пръскане за почистване.



• Оборудването поддържа налягането след изключване на захранването. Не оставяйте оборудването включено или под налягане, когато е без наблюдение. Спазвайте **Процедурата за освобождаване на налягането** когато оборудването е без наблюдение или не се използва, както и преди обслужване, почистване или демантиране на части.

• Проверете частите за признаци на повреда. Сменяйте всички повредени маркучи или части.

• Системата е в състояние да създава налягане 3300 psi (228 бара, 22,8 MPa). Използвайте части за замяна или аксесоари на Graco с номинални показатели за минимум 22,8 MPa (228 бара, 3300 psi).

• Винаги активирайте блокировката на спусъка, когато не пръскате. Проверете дали блокировката на спусъка е в изправност.

• Проверете дали всички съединения са обезопасени, преди да работите с устройството.

• Научете как да спирате бързо устройството и да освобождавате налягането. Запознайте се добре с органите за управление.



ОПАСНОСТ ОТ НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА НА ОБОРУДВАНЕТО

Неправилната експлоатация може да причини смърт или сериозно нараняване.

• Винаги носете подходящи ръкавици, предпазни очила и респиратор или маска, когато пръскате.

• Не работете и не пръскайте близо до деца. Винаги дръжте децата на разстояние от оборудването.

• Не се прехвърляйте и не стойте върху нестабилна опора. Винаги поддържайте ефективно ходене и равновесие.

• Внимавайте и се самонаблюдавайте какво вършите.

• Не работете с устройството, когато сте уморени или сте под влияние на медикаменти или алкохол.

• Не връзвайте и не прегъвайте маркуча.

• Не подлагайте маркуча на температури или налягания, по-големи от определените от Graco.

• Не използвайте маркуча като силово средство за теглене или повдигане на оборудването.

• Да не се пръска с маркуч по-къс от 25 фута.

• Незабавно заменяйте напукани, счупени или липсващи части с оригинални резервни части Graco. Вижте **Резервни части**, стр. 32.

• Не променяйте и не модифицирайте оборудването. Промени или модификации могат да анулират одобрението от съответните агенции и да създадат рискове за безопасността.

• Използвайте само на сухи места. Не излагайте на въздействието на вода или дъжд.








• Използвайте добре осветени помещения.

• Уверете се, че цялото оборудване е приспособено и одобрено за средата, в която го използвате.

• Не работете или не почиствайте пръскачката с отворен кожух на акумулаторната батерия.



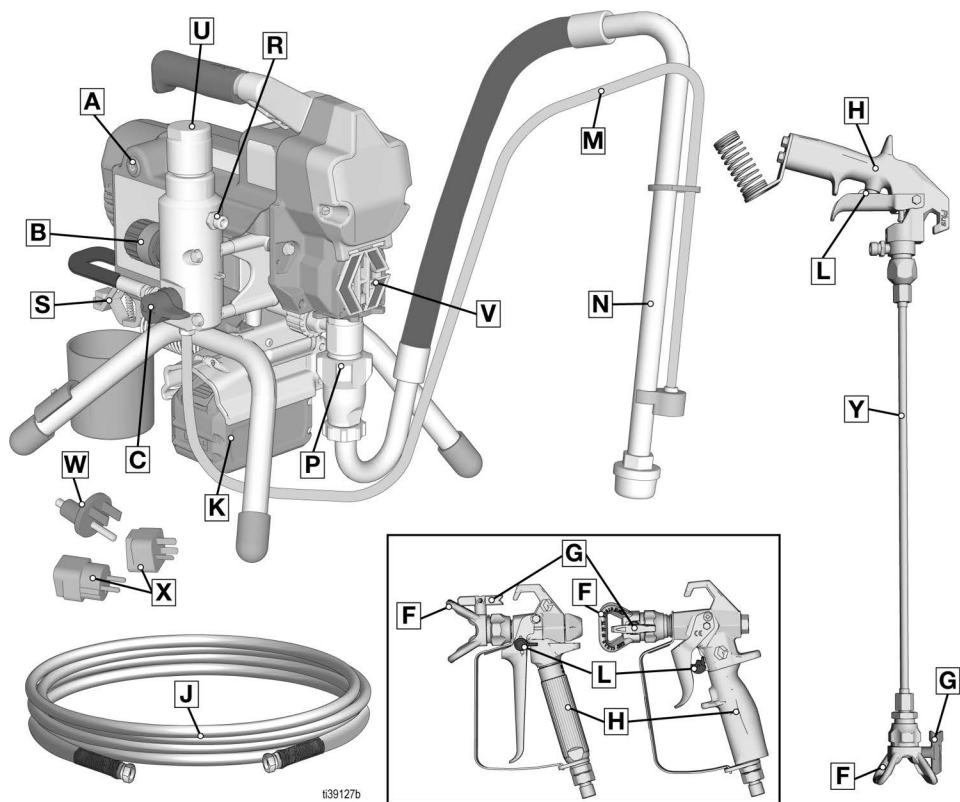
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

	<p>ОПАСНОСТ ПРИ АЛУМИНИЕВИ ЧАСТИ ПОД ВИСОКО НАЛЯГАНЕ</p> <p>Използването в оборудване под налягане на течности, несъвместими с алуминий, може да предизвика сериозна химическа реакция и разкъсване на оборудването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до смърт, сериозно нараняване или повреда на имущество.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не използвайте 1,1,1-трихлоретан, метиленхлорид, други халогенирани въглеродородни разтворители или течности, които съдържат такива разтворители. • Не използвайте белина. • Много други течности могат да съдържат химикали, които могат да реагират с алуминия. Свържете се със своя доставчик на материали за информация относно съвместимостта.
 	<p>ОПАСНОСТ ЗА СЪВМЕСТИМОСТТА НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО</p> <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте само батерии и зарядни устройства марка DEWALT за максимум 54V или 60V с този инструмент. • ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ, предоставени с този инструмент относно безопасността и употребата на акумулаторни батерии и зарядни устройства DEWALT. • Не мийте или не пръскайте акумулаторната батерия. • Не почиствайте акумулаторната батерия с нищо друго, освен с кърпа, навлажнена с вода.
	<p>ОПАСНОСТ ОТ ТОКСИЧНА ТЕЧНОСТ ИЛИ ИЗПАРЕНИЯ</p> <p>Отровните течности или изпарения могат да доведат до сериозно увреждане или смърт, ако попаднат в очите или по кожата, ако бъдат вдишани или погълнати.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Прочетете информационните листове за безопасност на материалите (SDS), за да се запознаете със специфичните опасности, свързани с течностите, които използвате. • Съхранявайте опасната течност в одобрени контейнери и с изхвърляйте съгласно приложимите разпоредби.
 	<p>ОПАСНОСТ ОТ ДВИЖЕЩИ СЕ ЧАСТИ</p> <p>Движещите се части могат да притиснат, порежат или отрежат пръсти или други части от тялото.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Стойте на разстояние от движещите се части. • Не работете с оборудване със свалени защитни устройства и капази. • Оборудването може да се включи без предупреждение. Преди да проверите, преместите или извършете техническо обслужване на оборудването, извършете процедурата за освобождаване на налягането и прекъснете всички източници на електрозахранване.
	<p>ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА</p> <p>На работната площадка носете подходящи предпазни средства, за да предотвратите сериозно нараняване, включително нараняване на очите, загуба на слуха, вдишване на отровни пари и изгаряния. Предпазните средства включват, но не само:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Предпазни очила и предпазни средства за ушите. • Респиратори, защитно облекло и ръкавици, както е препоръчано от производителя на течността и разтворителя.

Идентификация на компонентите

Идентификация на компонентите

Модели Stand (на стойка)



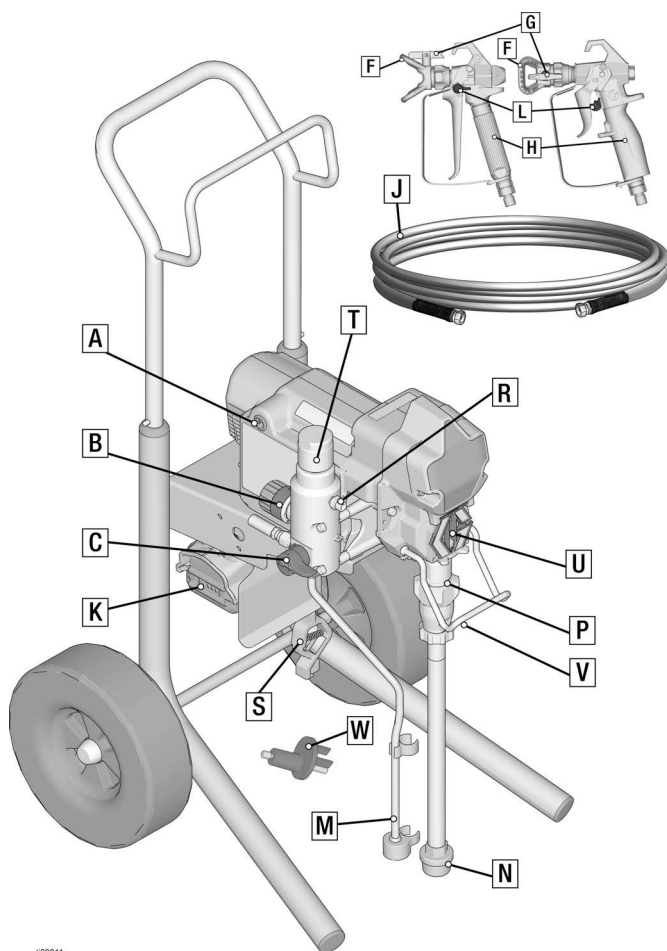
t39127b

A	Превключвател ON/OFF (Вкл./Изкл.)
B	Контрол на налягането
C	Вентил за превключване между заливане/пръскане
F	Предпазител на дюзата
G	Дюза за пръскане
H	Пистолет
J	Маркуч за пръскане без въздух
K	Акумулаторна батерия
L	Блокировка на спусъка
M	Източваща тръба

N	Маркуч на сифона
P	Помпа
R	Изход за течност
S	Заземяващ проводник и скоба
U	Филтър
V	Предпазител за пръста/точка на пълнене на TSL
W	Щепселна кутия за заземяване
X	Щепсел за заземяване
Y	Удължителна тръба за пистолета Stencil (за шаблона)
	Етикет с модел/сериен номер (Не е показан, разположен е отдолу на устройството.)

Идентификация на компонентите

Hi-Boy



139311a

A	Превключвател ON/OFF (Вкл./Изкл.)
B	Контрол на налягането
C	Вентил за превключване между заливане/пръскане
F	Предпазител на дюзата
G	Дюза за пръскане
H	Пистолет
J	Маркуч за пръскане без въздух
K	Акумулаторна батерия
L	Блокировка на спусъка
M	Източваща тръба

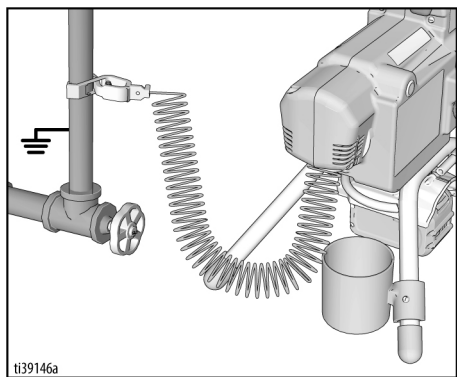
N	Маркуч на сифона
P	Помпа
R	Изход за течност
S	Заземяващ проводник и скоба
T	Филтър
U	Предпазител за пръста/точка на пълнене на TSL
V	Кука за контейнер
W	Щепселна кутия за заземяване
	Етикет с модел/сериен номер (Не е показан, разположен е отдолу на устройството.)

Инструкции за заземяване (Запалими материали или такива на маслена основа)



Оборудването трябва да бъде заземено, за да се намали рискът от статични искри. Искра от статично електричество може да причини възпламеняване или експлозия на изпаренията и да доведе до сериозно нараняване. Добро заземяване осигурява отвеждащ проводник за електрическия ток.

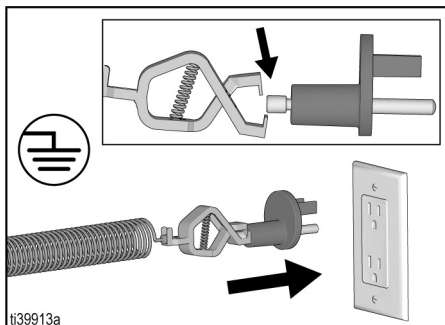
Пръскачката е оборудвана със заземяващ проводник и скоба. Скобата трябва да бъде свързана към истинска земя, когато се пръска или промива с материали на маслена основа или запалими такива.



Водопроводна тръба може да се използва като истинска земя. Свържете заземяващия проводник и скобата към метална водопроводна тръба.

Правилно електрическа щепселна кутия със заземяване също може да се използва като истинска земя. Използвайте предоставения адаптер за щепселната кутия.

Поставете щепсела за заземяване в заземената щепселна кутия. Свържете заземяващия проводник и скобата към металния щифт в адаптера. Ако заземяващият проводник не е достатъчно дълъг, за да достигне до заземена щепселна кутия, можете да използвате 3-жилен заземяващ удължителен кабел между щепсела и заземената щепселна кутия.



Маркучи за течности: Използвайте само електропроводими маркучи с максимална дължина 91 m (300 фута), за да се гарантира непрекъснатост на заземяването.

Пистолет за пръскане: Заземен през съединението към подходящо заземен маркуч за течност и помпа.

Кофи

Разтворители и материали на маслена основа:

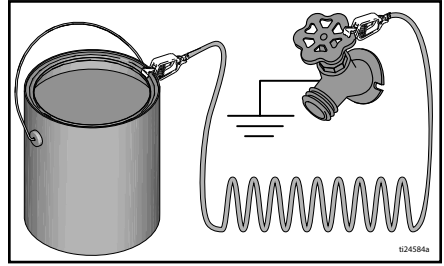
спазвайте местните правилници и разпоредби. Използвайте само проводящи метални контейнери, поставени на заземена повърхност, като напр. бетон.

Не поставяйте контейнера върху непроводима повърхност като хартия или картон, които прекъсват заземяването.

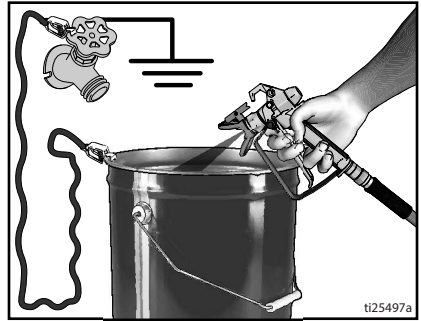


Винаги заземявайте един метален контейнер:

свързвайте заземяващ проводник към контейнера. Защипете единия му край към контейнера, а другия към истинска земя, например водопроводна тръба.



За да поддържате непрекъснато заземяване, когато пръскачката се промива или налягането е освободено задържайте метална част от пистолета за пръскане плътно до стената на заземяния метален контейнер, а после натиснете спусъка.

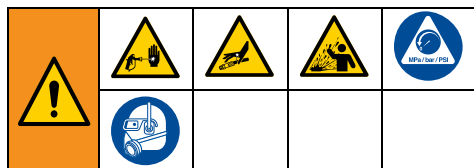


Процедура за освобождаване на налягането

Процедура за освобождаване на налягането

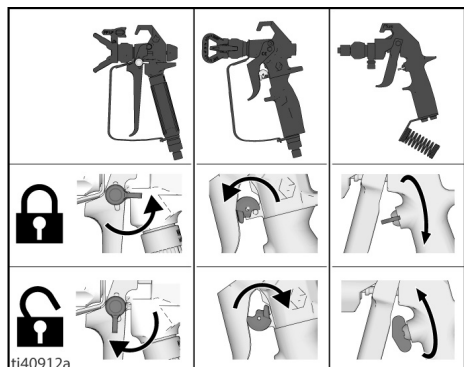


Следвайте процедурата за освобождаване на налягането, щом видите този символ.

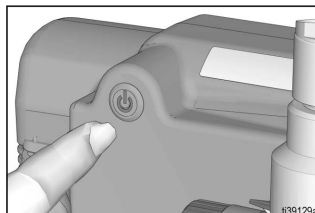


Оборудването остава под налягане, докато налягането не се освободи ръчно. За да се избегне сериозно нараняване от течността под налягане, като впръскване в кожата или разпръскване, и от движещите се части, следвайте процедурата за освобождаване на налягането винаги, когато пръскачката е спряна, преди да предприемете почистване или проверка и преди обслужване на оборудването.

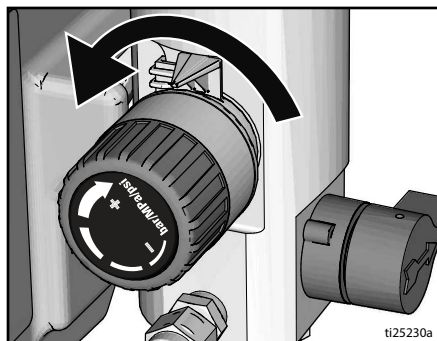
1. Активирайте блокировката на спусъка.



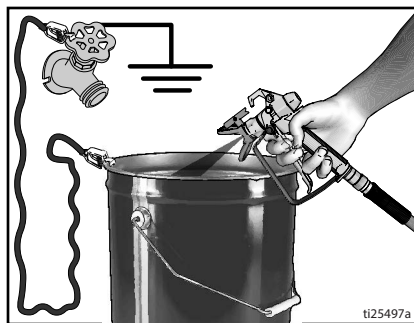
2. Завъртете превключвателя ON/OFF (Вкл./Изкл.) на **OFF** (Изкл.) позиция. Бутонът за захранване светва, когато е на **ON** (Вкл.). Изчакайте 7 секунди, докато зарядът се разреди.



3. Завъртете копчето за контрол на налягането до най-ниската настройка. Освободете блокировката на спусъка.



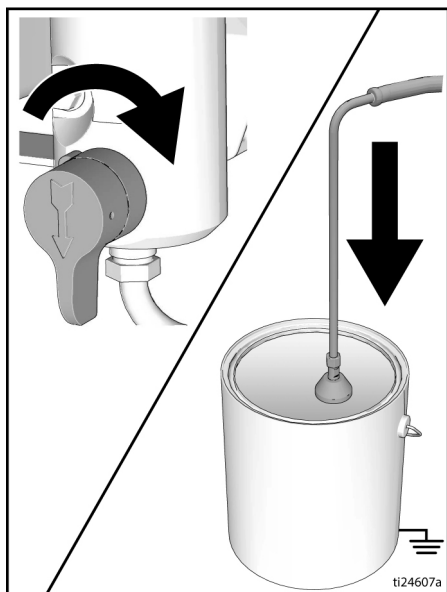
4. Здраво дръжте металната част на пистолета опряна към заземен метален контейнер. Задействайте пистолета, за да освободите налягането.



5. Активирайте блокировката на спусъка.

Процедура за освобождаване на налягането

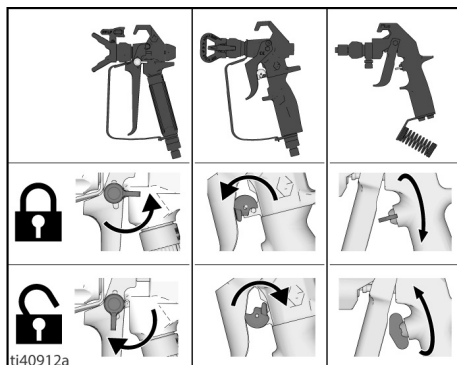
6. Поставете тръбата за изтакане в контейнер. Завъртете надолу вентила за заливане/пръскане. Оставете вентила за заливане в долна (източване) позиция, докато отново сте готови да пръскате.



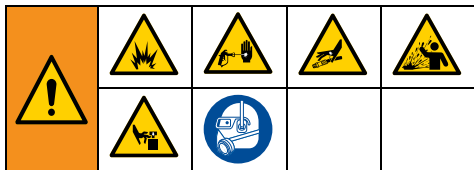
7. Ако подозирате, че накрайникът на пръскачката е задръстен, или че налягането не е напълно освободено:
- МНОГО БАВНО разхлабете контрагайката на предпазителя на накрайника или съединителя в края на маркуча, за да освободите налягането постепенно.
 - Разхлабете напълно гайката или съединението.
 - Изчистете запушването на маркуча или дюзата.

Блокировка на спусъка

Когато пръскачката е спряна, винаги активирайте блокировката на спусъка, за да предотвратите случайно задействане на спусъка на пистолета с ръка или при изпускане или удряне.

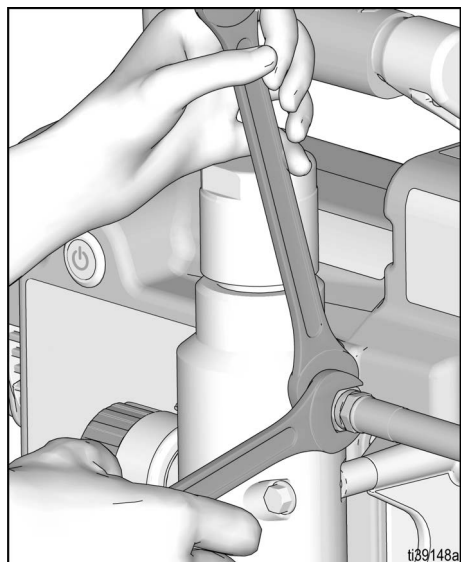


Настройка

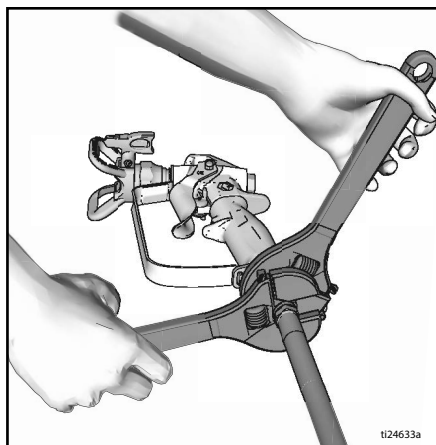


При първоначално разопаковане на пръскачката или след дълготрайно съхранение извършете процедура за настройване. Когато извършвате първата настройка, премахнете тапата от изхода за течност.

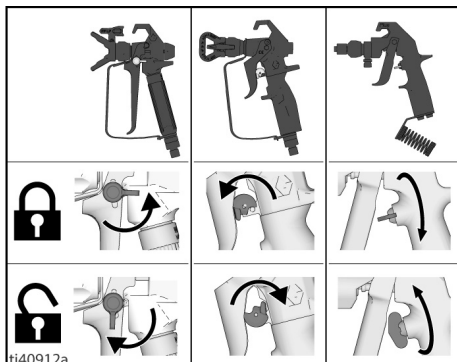
1. Присъединете маркуч Graco за пръскане без въздух към изходния отвор за флуида. Използвайте два гаечни ключа, за да затегнете надеждно.



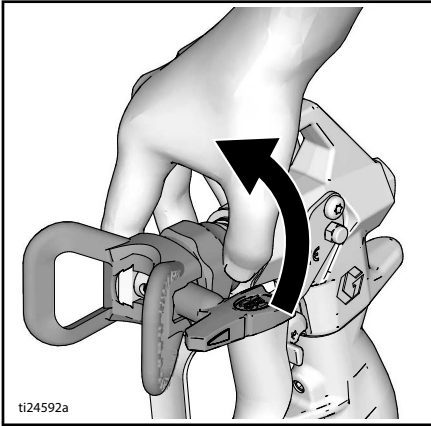
2. Свържете другия край на маркуча към пистолета.



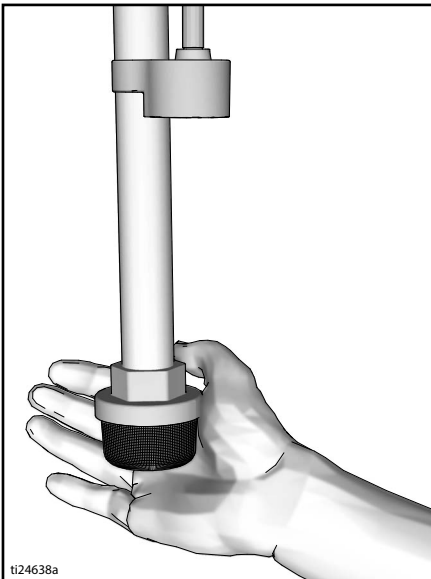
3. Използвайте гаечни ключове, за да затегнете надеждно.
4. Включете блокировката на спусъка.



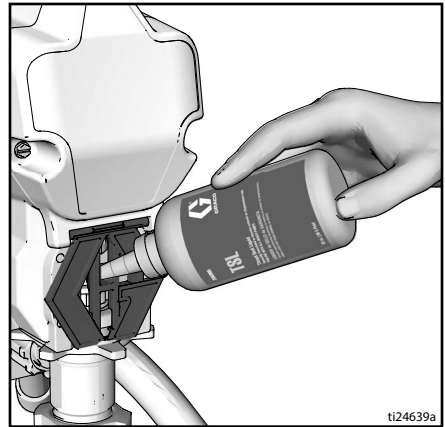
5. Свалете предпазителя на накрайника.



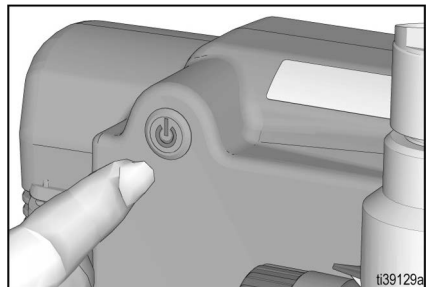
6. При първоначално разопаковане на пръскачката отстранете опаковъчните материали от входния филтър. След дълготрайно съхраняване проверете входния филтър за задръствания и отломки.



7. Напълнете холенера с TSL (херметик), за да предотвратите преждевременното износване на уплътнението. Правете това ежедневно или при всяко пръскане.
- Поставете накрайника на бутилката с TSL (херметик) в горния централен отвор на решетката в предната част на пръскачката.
 - Стиснете бутилката, за да освободите достатъчно TSL (херметик) за запълване на пространството между пръта на помпата и уплътнението на уплътняващата гайка.

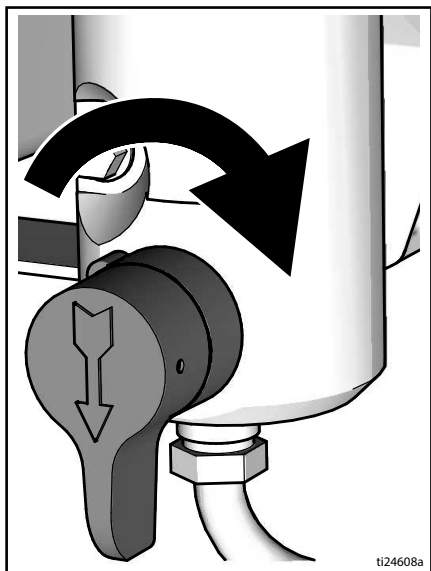


8. Уверете се, че ключът ON/OFF (Вкл./Изкл.) е на позиция **OFF**. Бутонът за захранване светва, когато е на **ON** (Вкл.).



Настройка

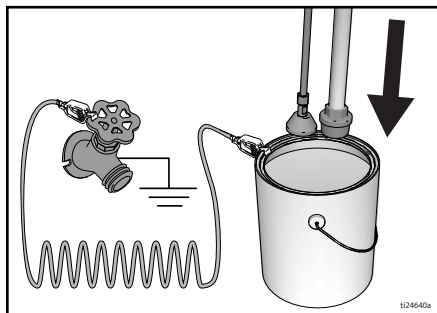
9. Завъртете надолу вентила за заливане/пръскане.



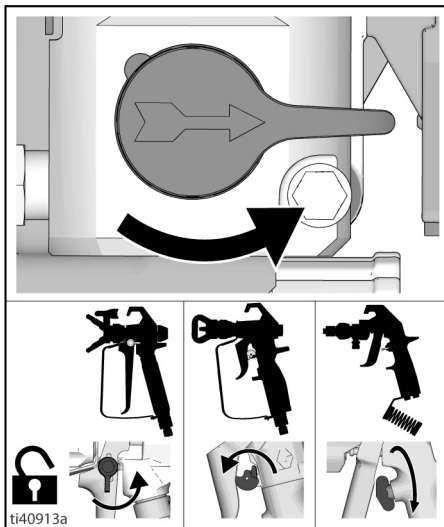
10. Поставете входа за течност с преливна тръба в заземен метален контейнер, частично напълнен с промивна течност. Когато пръскате с материали на маслена основа или запалими такива, спазвайте **Инструкции за заземяване**, стр. 10.

ЗАБЕЛЕЖКА: Новите пръскачки се доставят с течност за съхранение, която трябва да се отстрани с минерален спирт преди използване на пръскачката.

Проверете промивната течност за съвместимост с материалите, с които ще се пръска, вижте **Съвместимост на флуида за почистване**, стр. 26. Може да е необходимо вторично промиване със съвместима течност.



11. Завъртете копчето за контрол на налягането до най-ниската настройка.
12. Монтирайте акумулаторната батерия, вижте **Монтаж и демонтаж на акумулаторната батерия**, стр. 17.
13. Завъртете превключвателя за включване/изключване ON/OFF на **ON** (Вкл.) позиция.
14. Увеличете налягането с 1/2 оборот за стартиране на двигателя. Позволете течността да премине през пръскачката за една минута.
15. Завъртете хоризонтално вентила за заливане/пръскане. Изключете блокировката на спусъка.



16. Здравно дръжте металната част на пистолета опряна към заземен метален контейнер. Задействайте пистолета и промийте, докато се почисти.
17. Завъртете превключвателя ON (Вкл.)/OFF (Изкл.) на **позиция OFF** (Изкл.).
18. Демонтирайте пистолета и включете блокировката на спусъка.
19. Ако първоначалната промивна течност не е съвместима с боята за пръскане, необходимо е второ промиване. Повторете стъпки 11-18.
20. Монтирайте отново предпазителя на дюзата, вижте **Монтиране на дюзата за пръскане**, стр. 20.
21. Пръскачката вече е готова за стартиране и пръскане.

Монтаж и демонтаж на акумулаторната батерия

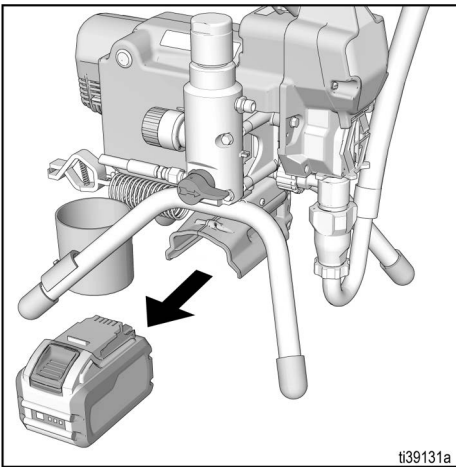
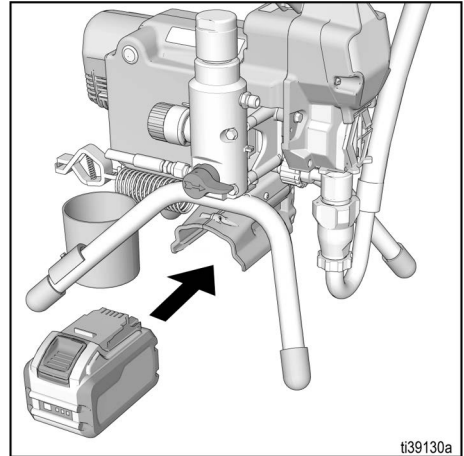
Винаги стартирайте с напълно заредена акумулаторна батерия. Не плискайте или не потапяйте акумулаторната батерия или зарядното устройство във вода. Вижте информацията за акумулаторната батерия и зарядното устройство, предоставени с пръскачката.

				
Извършвайте смяна и зареждане на батерията само на добре проветрено място и на разстояние от лесно запалими или възпламеними материали, в това число бои и разтворители.				

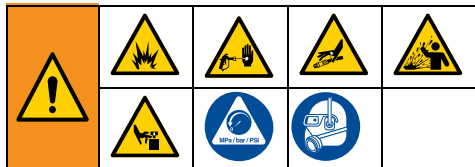
Демонтирайте и монтирайте батерията в пръскачката, както следва:

1. Демонтирайте използваната батерия, ако е на мястото.

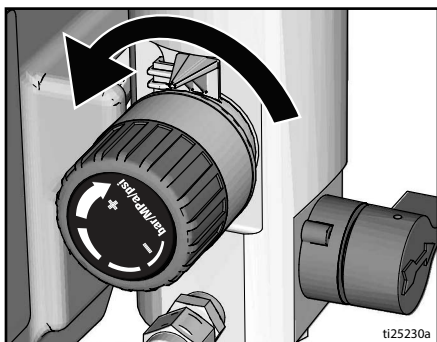
2. Монтирайте акумулаторната батерия като центрирате блока по релсите вътре в пръскачката и го плъзнете, докато блока на батерията е стабилно положен. Уверете се, че няма да се освободи.



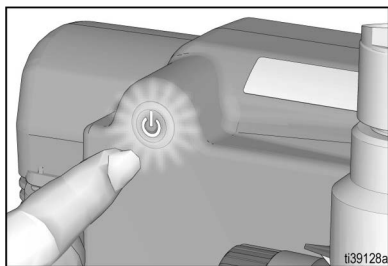
Стартиране



1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.
2. Завъртете копчето за контрол на налягането на най-ниското налягане.

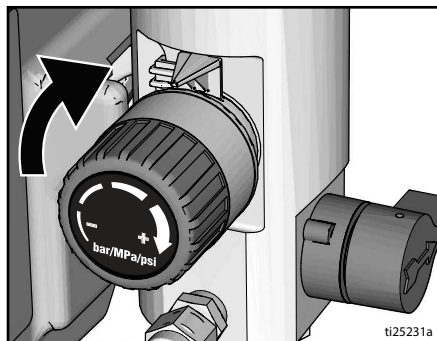


3. Монтирайте акумулаторната батерия, вижте **Монтаж и демонтаж на акумулаторната батерия**, стр. 17.
4. Когато пръскате с материали на маслена основа или запалими такива, спазвайте **Инструкции за заземяване**, стр. 10.
5. Завъртете превключвателя за включване/изключване ON/OFF на **ON** (Вкл.) позиция. Бутонът за захранване светва, когато е на **ON** (Вкл.).

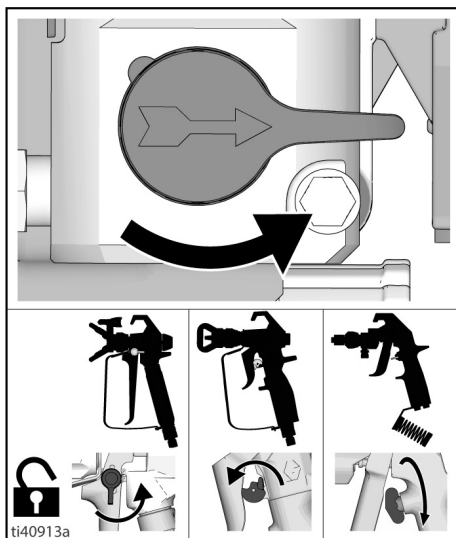


6. Поставете входа за течност в контейнера с боя. Поставете източващата тръба в контейнера за отпадъчна боя.

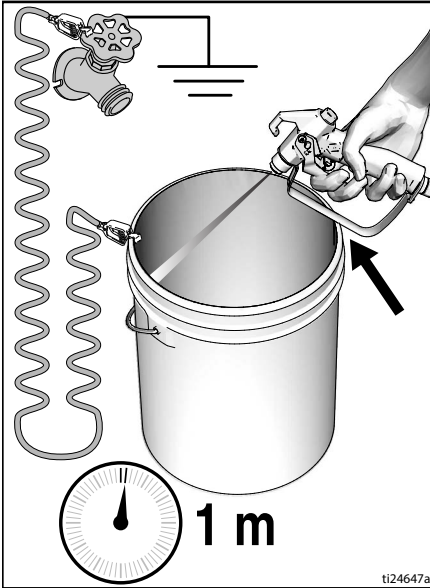
7. Увеличете налягането с 1/2 оборот за стартиране на двигателя. Оставете боята или другия материал да циркулира през пръскачката, докато потече през изпразнителната тръба.



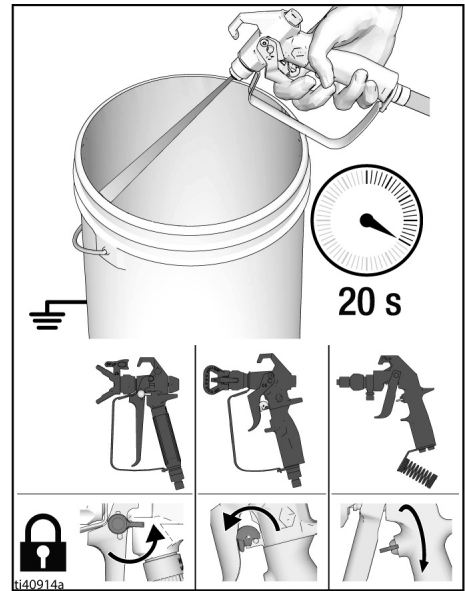
8. Завъртете хоризонтално вентила за заливане/пръскане. Изключете блокировката на спуська.



9. Дръжте пистолета опрян към заземяния метален контейнер за отпадъчна боя. Задействайте пистолета за най-малко 1 минута, докато се появи боя.



10. Придвижете пистолета до контейнера за боя и натиснете спусъка за 20 секунди. Освободете спусъка и оставете пръскачката да генерира налягане. Включете блокировката на спусъка.



11. Проверете безвъздушния маркуч и съединенията му за течове. Ако настъпи теч, извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12, после затегнете всички фитинги и повторете **Пускане в действие** процедура. Ако повече няма течове, продължете със **Експлоатация**, стр. 20.

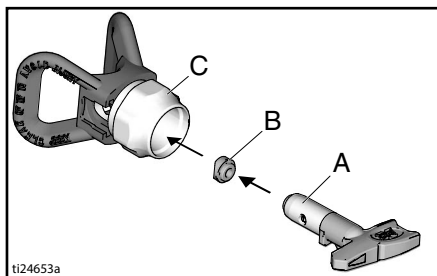
Експлоатация

Монтиране на дюзата за пръскане

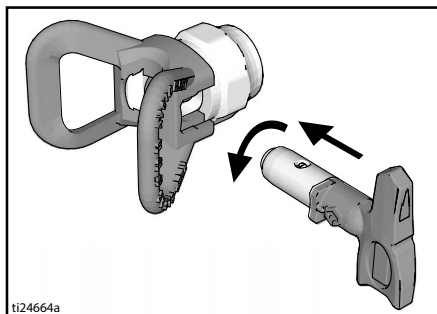


За да се избегнат сериозни наранявания от инжектиране в кожата, не поставяйте ръката си пред накрайника за пръскане, когато поставяте или демонтирате накрайника за пръскане и предпазителя на накрайника.

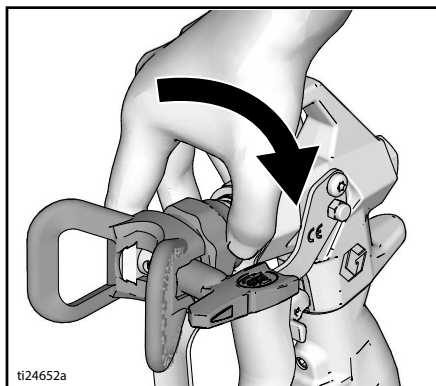
1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.
2. Използвайте накрайника за пръскане (A), за да поставите OneSeal™ (B) в предпазителя (C).



3. Въведете накрайника за пръскане.



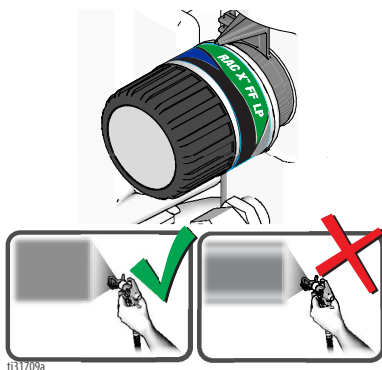
4. Завинтете сглобката върху пистолета. Затегнете.



Пръскане

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако пръскате с материали на маслена основа или запалими такива, спазвайте **Инструкции за заземяване**, стр. 10.

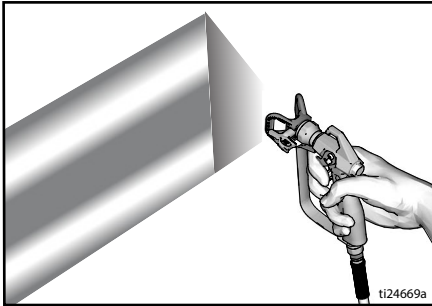
Когато се използва реверсивен накрайник за пръскане RAC X™ FF LP (fino окончателно пръскане при ниско налягане), налягането на пръскане може да се понижи. Пръскането с по-ниско налягане води до намаляване на прекомерното пръскане и износването на дюзата на пръскачката. Регулирайте налягането на пръскачката, за да намалите прекомерното пръскане.



Пулверизирана,
равномерно положена,
следа от конуса на боята

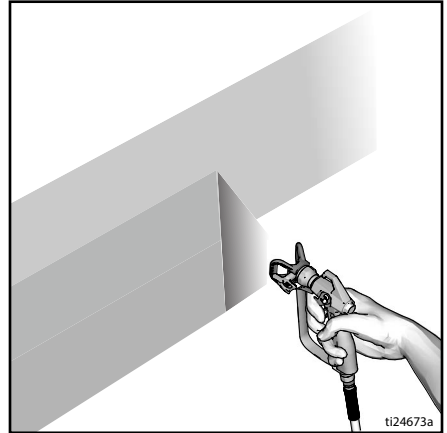
Опашки

1. Изпробвайте следата на пръскане. Регулирайте налягането, за да избегнете резки ръбове.



2. Използвайте по-малък размер накрайник, ако настройването на налягането не може да елиминира резките ръбове.

3. Дръжте пистолета на 25-30 cm (10-12") перпендикулярно спрямо повърхността. Пръскайте назад и напред; припокривайте с 50%.



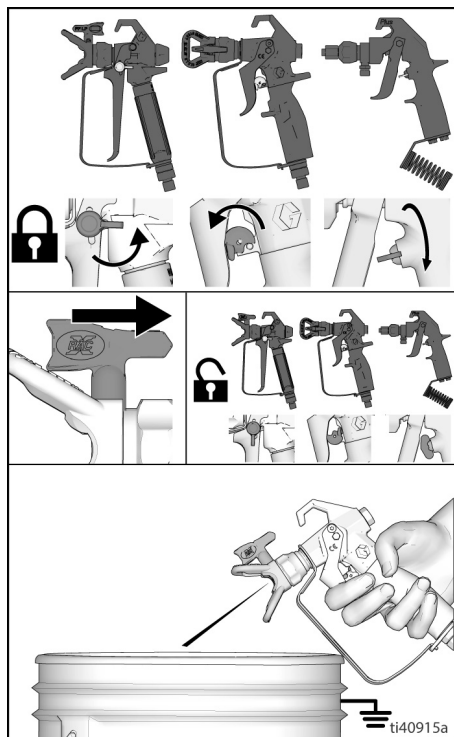
4. Задействайте пистолета след придвижването му. Освободете спусъка преди спиране. За допълнителна информация за пръскане вижте ръководството на отделния пистолет.

Почистване на запушване в дюзата

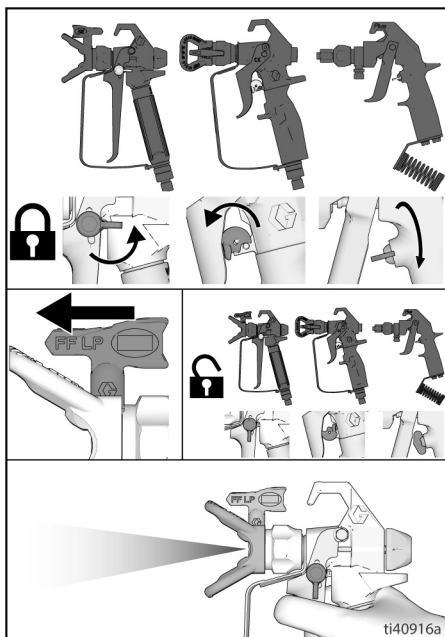


За да избегнете нараняване, никога не насочвайте пистолета към ръката си или в парцал!

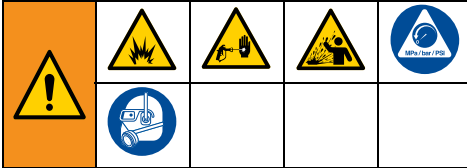
1. Освободете спусъка. Включете блокировката на спусъка. Завъртете накрайника за пръскане. Изключете блокировката на спусъка. Пръскайте с пистолета в съда за отпадъчна боя, за да почистите задръстването.



2. Включете блокировката на спусъка. Върнете накрайника за пръскане в първоначалното му положение. Освободете блокировката на спусъка и продължете пръскането.



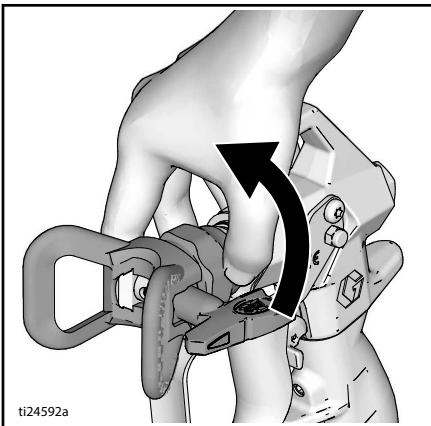
Промиване



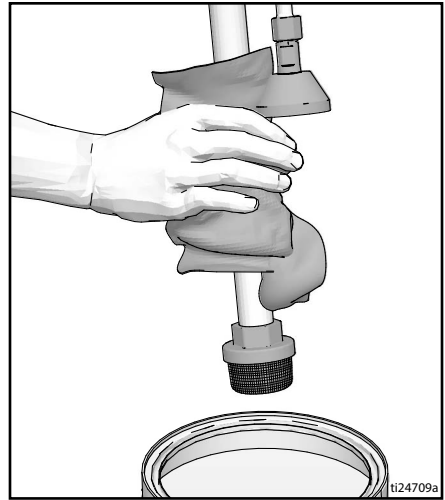
За да избегнете сериозно нараняване от пожар и експлозия, когато използвате материали на маслена основа или запалими такива:

- Не пръскайте с разтворители през дюзата за пръскане. Винаги отстранявайте предпазителя на дюзата преди промиване. Почистете предпазителя на дюзата в кофа с подходящ разтворител.
- Почистявайте в добре проветрено място. Поддържайте достатъчно подаване на чист въздух през участъка.
- Когато промивате с разтворители, винаги заземявайте устройството за пръскане и контейнера за отпадъци.

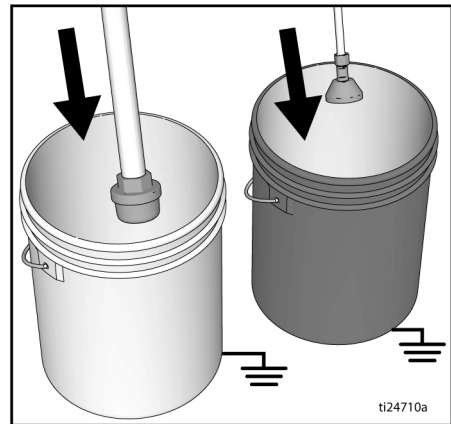
1. Когато пръскате с материали на маслена основа или запалими такива, спазвайте **Инструкции за заземяване**, стр. 10.
2. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.
3. Демонтирайте предпазителя на накрайника и накрайника за пръскане. За допълнителна информация вижте ръководството на отделния пистолет.



4. Демонтирайте смукателната тръба и тръбата за източване на боята и избършете излишната боя от външната страна.



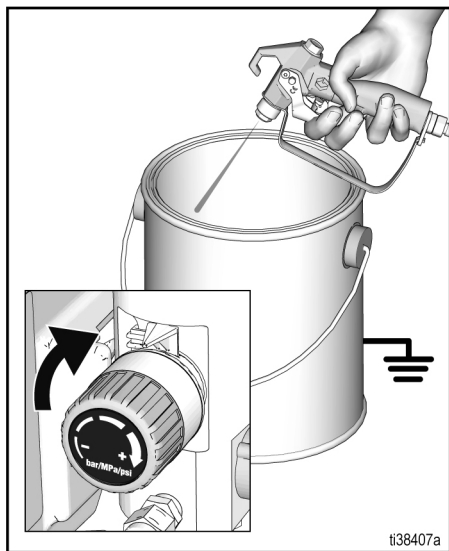
5. Поставете отвора за течността в промивната течност, вижте **Съвместимост на флуида за почистване**, стр. 26. Поставете източващата тръба в контейнера за отпадъчна боя.



6. Завъртете хоризонтално вентила за заливане/пръскане на позиция SPRAY (пръскане).

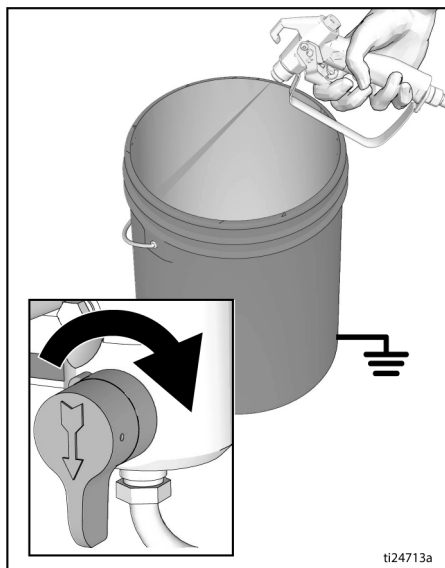
Експлоатация

7. Увеличете налягането с 1/2 оборот за стартиране на двигателя. Дръжте пистолета опрян към заземяния контейнер за боя или към съда за отпадъчна боя. Изключете блокировката на спусъка. Активирайте пистолета и повишете налягането, докато помпата започне да работи стабилно и се появи промивна течност.

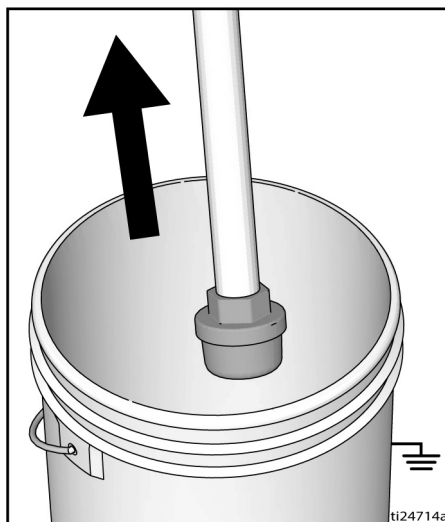


8. Спрете да натискате спусъка на пистолета. Придвийте пистолета към контейнера за отпадъчна боя, задръжте го срещу него, задействайте пистолета, за да промиете напълно системата.

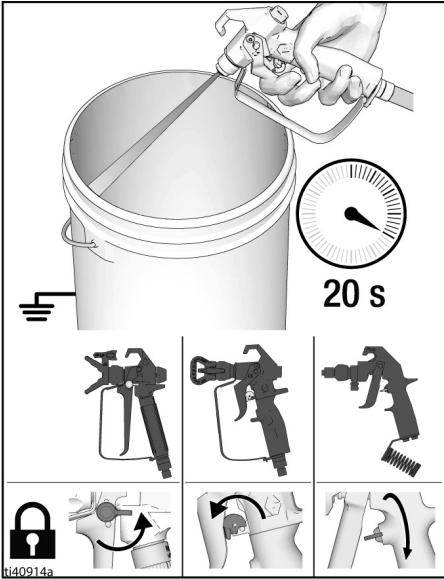
9. Докато пистолетът е в действие, завъртете вентила за заливане/пръскане надолу. След това освободете спусъка на пистолета. Оставете промивната течност да циркулира, докато излизащата от източващата тръба течност стане чиста.



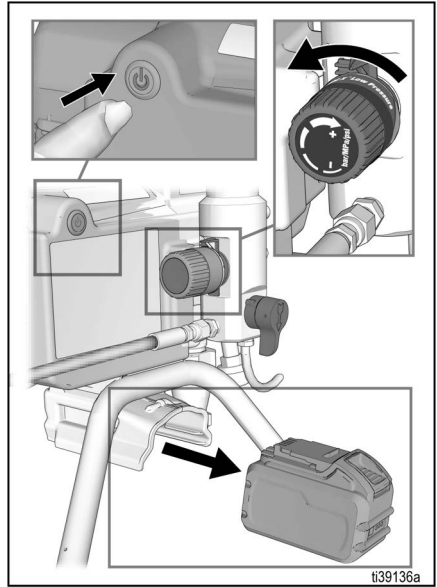
10. Повдигнете смукателната тръба над промивната течност.



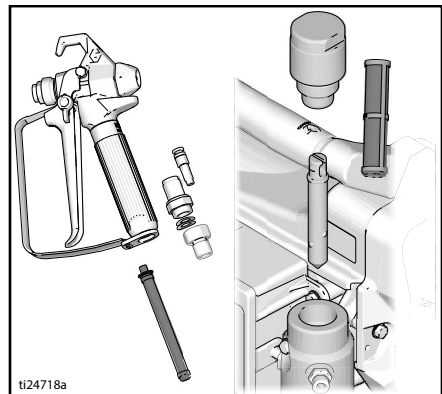
- Завъртете хоризонтално вентила за заливане/пръскане. Задействайте пистолета в контейнера за промивна течност или съда за отпадъчна боя за 20 секунди, за да изпразните течността от маркуча.
- Включете блокировката на спусъка.



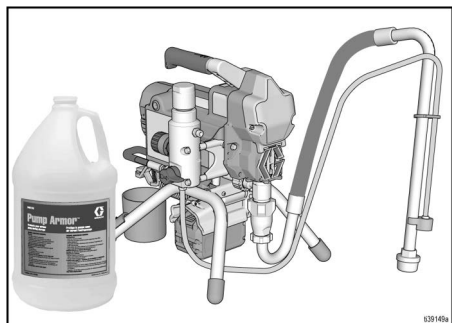
- Завъртете ролката за управление на налягането до най-ниската настройка и завъртете превключвателя ON/OFF (Вкл./Изкл.) в позиция **OFF** (Изкл.). Бутонът за захранване светва, когато е на **ON** (Вкл.). Отстранете акумулатора.



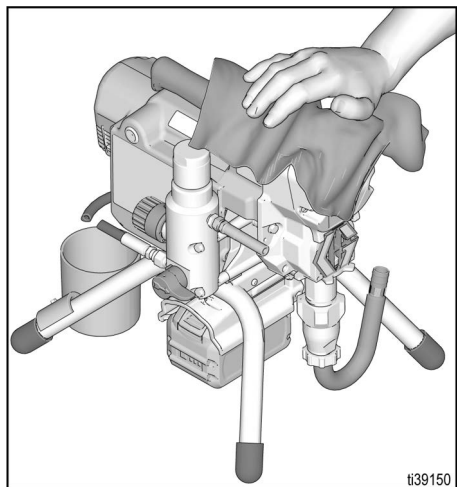
- Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.
- Свалете филтрите от пистолета и пръскачката, ако има монтирани. Почистете и огледайте. Поставете филтрите. Вижте ръководството на отделния пистолет.



16. Ако промивате с вода, промийте пак с уайтспирит или с течност Pump Armor,[™] която оставя защитно покритие, за да предотвратите замръзване или корозия.



17. Избършете пръскачката, маркуча и пистолета с парцал, напоен във вода или минерален спирт.



Съвместимост на флуида за почистване

- Когато пръскате материали на **водна основа**, промийте системата грижливо с вода.
- Когато пръскате **материали на маслена основа или запалими** такива, промийте системата грижливо с минерални разтворители (уайтспирит) или съвместим промивен флуид. Когато промивате с разтворители, винаги спазвайте **Инструкции за заземяване**, стр. 10.
- За да пръскате, имачи **водна основа** материали **след пръскане на материали на маслена основа или запалими такива**, първо промийте системата грижливо с вода. Водата, изтичаща от изпразнителната тръба, трябва да бъде чиста и без разтворител **преди** да започнете пръскане с материали на водна основа.
- За да пръскате, имачи **маслена основа или запалими** материали, **след пръскане на имачи водна основа** материали, първо промийте грижливо системата с минерални разтворители (уайтспирит) или съвместим промивен разтворител. Разтворителят, излизащ през изпразнителната тръба, не трябва да съдържа никаква вода. Когато промивате с разтворители, винаги спазвайте **Инструкции за заземяване**, стр. 10.
- За да избегнете обратно разплискване по кожата или в очите ви, винаги насочвайте пистолета към вътрешната стена на съда.

Поддръжка

Рутинното техническо поддръжане е важно, за да осигури правилната работа на вашата пръскачка. Поддръжката включва извършване на редовни действия, които поддържат пръскачката в експлоатация и предпазват от проблеми в бъдеще.



Дейности	Интервали
Огледайте/почистете филтъра на пръскачката, входния филтър и филтъра на пистолета.	Ежедневно или при всяко пръскане
Огледайте отворите на предпазителя на двигателя за запушване.	Ежедневно или при всяко пръскане
Напълнете TSL през отвора за пълнене на TSL.	Ежедневно или при всяко пръскане
<p>Проверете изключването на пръскачката.</p> <p>При НЕАКТИВИРАН пистолет на пръскачката двигателят трябва да спре и да не се стартира, докато пистолетът не се активира отново.</p> <p>Ако пръскачката се стартира отново при НЕАКТИВИРАН пистолет, проверете помпата за външни/вътрешни течове и проверете за вентила за заливане/пръскане за течове.</p>	На всеки 3785 литра (1000 галона)
<p>Регулиране на затягането на уплътнение</p> <p>Когато уплътнението на помпата започне да тече след продължителна употреба, затегнете уплътняващата гайка, докато течът спре или намалее. Това позволява около 378,5 литра (100 галона) допълнителна работа, преди да се изисква смяна на уплътнението. Уплътняващата гайка може да се затегне без отстраняване на O-пръстена.</p>	При необходимост в зависимост от употребата

Откриване и отстраняване на неизправности

Механични/По пътя на флуида



1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12, преди проверка или ремонт.
2. Проверете всички възможни проблеми и причини преди разглобяване на устройството.

Проблем	Какво да се проверява Ако проверката не показва проблем, преминете към следващата проверка	Какво да се направи Когато проверката показва проблем, направете справка в тази колона
Мощността на помпата е ниска	Износен крайник за пръскане.	Следвайте Процедура за освобождаване на налягането , стр. 12, после сменете крайника. Вижте ръководството за отделния пистолет или крайник.
	Запушен крайник за пръскане.	Понижете налягането. Проверете и почистете крайника за пръскане.
	Подаването на боя.	Напълнете отново и залейте помпата.
	Задръстен смукателен филтър.	Демонтирайте го и го почистете, след това го монтирайте отново.
	Сферата на впускателния клапан и сферата на буталото не лягат правилно.	Отстранете впускателния клапан и почистете. Проверете сферите и леглата за прорези; сменете, ако е необходимо. Направете справка в ръководството за помпата. Филтрирайте боята, преди да я използвате, за да отстраните частиците, които могат да запушат помпата.
	Филтърът за течността или филтърът на крайника е задръстен или замърсен.	Почистете филтъра.
	Течащ вентил за заливане/пръскане.	Следвайте Процедура за освобождаване на налягането , стр. 12, после поправете вентила за заливане/пръскане.
	Проверете помпата дали не продължава да нагнетява при освободен спусък (вентила заливане/пръскане на тече).	Обслужете помпата. Направете справка в ръководството за помпата.
	Теч около херметизиращата гайка за гърловината, което може да показва износени или повредени уплътнения.	Да се сменят уплътненията. Направете справка в ръководството за помпата. Също проверете леглото на буталния клапан за втвърдена боя или прорези и сменете, ако е необходимо. Затегнете уплътняващата гайка/капачка.
Акумулаторната батерия е недостатъчно заредена.	Заредете акумулаторната батерия.	

Откриване и отстраняване на неизправности

Проблем	Какво да се проверява Ако проверката не показва проблем, преминете към следващата проверка	Какво да се направи Когато проверката показва проблем, направете справка в тази колона
Мощността на помпата е ниска	Повреден прът на помпата.	Поправете помпата. Направете справка в ръководството за помпата.
	Ниско налягане на изключване.	Завъртете копчето за налягането изцяло надясно. Уверете се, че копчето за контрол на налягането е правилно монтирано, за да се позволи пълно положение надясно. Ако проблемът продължи, сменете контрола на налягането.
	Износени или повредени уплътнения на буталото.	Да се сменят уплътненията. Направете справка в ръководството за помпата.
	О-пръстенът в помпата е износен или повреден.	Сменете О-пръстена. Направете справка в ръководството за помпата.
	Сферата на впускателния клапан е покрита с материал.	Почистете впускателния клапан. Направете справка в ръководството за помпата.
	Голям спад на налягането в маркуча с тежки материали.	Намалете общата дължина на маркуча.
Двигателят работи, но помпата не нагнетява	Механизмът на съединителния прът е повреден. Направете справка в ръководството за помпата.	Сменете механизма на съединителния прът. Направете справка в ръководството за помпата.
	Повредени предавки или корпус на задвижващия блок.	Проверете корпуса на задвижващия блок и предавките за повреда и ги сменете, ако е необходимо.
Прекомерен теч на боя в холандера	Холандерът е разхлабен.	Демонтирайте дистанционния елемент на уплътняващата гайка. Затегнете уплътняващата гайка достатъчно, за да спрете теча.
	Износени или повредени уплътнения.	Да се сменят уплътненията. Направете справка в ръководството за помпата.
	Биелата е износена или повредена.	Сменете съединителния прът. Направете справка в ръководството за помпата.
Пистолетът плюе течността	Въздух в помпата или маркуча.	Проверете и затегнете всички съединения за флуида. Работете с помпата възможно най-бавно по време на заливане.
	Дюзата за пръскане е частично запушена.	Почистете накрайника. Вижте Почистване на запушване в дюзата , стр. 22.
	Ниско ниво на захранващата течност или празен контейнер.	Напълнете отново с флуид. Залейте помпата. Направете справка в ръководството за помпата. Проверявайте захранването с течност често, за да предотвратите работата на помпата на сухо.

Откриване и отстраняване на неизправности

Проблем	Какво да се проверява Ако проверката не показва проблем, преминете към следващата проверка	Какво да се направи Когато проверката показва проблем, направете справка в тази колона
Помпата трудно се залива	Въздух в помпата или маркуча.	Проверете и затегнете всички съединения за флуида. Работете с помпата възможно най-бавно по време на заливане.
	Впускателният клапан тече.	Почистете впускателния клапан. Уверете се, че леглото на сферата не е издълбана или износено и сферата пасва добре в леглото. Сглобете отново клапана.
	Уплътненията на помпата са износени.	Сменете уплътненията на помпата. Направете справка в ръководството за помпата.
	Полаганият слой боя е много дебел.	Разредете боята според препоръките на доставчика.
Пръскачката работи 5 до 10 минути, след което спира	Уплътняващата гайка е твърде затегната. Когато уплътняващата гайка е твърде затегната, уплътнението на пръта на помпата ограничава действието на помпата и претоварва двигателя.	Разхлабете херметизиращата гайка на помпата. Проверете за изтичане около холендера. Ако е необходимо, сменете уплътненията на помпата. Направете справка в ръководството за помпата.
	Акумулаторната батерия е недостатъчно заредена.	Заредете акумулаторната батерия.
Пръскачката не издава шум, когато управлението на налягането е на ON (Вкл.), а превключвателят ON/OFF (Вкл./Изкл.) е ON (светец)	Индикаторът на превключвателя ON/OFF (Вкл./Изкл.) мига два пъти, когато управлението на налягането е на ON (Вкл.). Показва неправилно напрежение.	Сменете батерията с напълно заредена акумулаторна батерия.
	Индикаторът на превключвателя ON/OFF (Вкл./Изкл.) мига три пъти, когато управлението на налягането е на ON (Вкл.). Показва много висока или много ниска температура на акумулаторната батерия.	Батерията е достигнала максималния си срок на експлоатация. Сменете акумулаторната батерия.
	Индикаторът на превключвателя ON/OFF (Вкл./Изкл.) мига четири пъти, когато управлението на налягането е на ON (Вкл.). Посочва състояние на блокиран ротор.	Оставете батерията да се охлади или затопли до стайна температура.
	Индикаторът на превключвателя ON/OFF (Вкл./Изкл.) мига пет пъти, когато управлението на налягането е на ON (Вкл.). Показва много висока температура на двигателя.	Сменете комплекта помпа и/или двигател.
Превключвателят ON/OFF (Вкл./Изкл.) не светва, когато е натиснат.	Показва, че акумулаторната батерия не е монтирана, не е достатъчно заредена или е повредена.	Монтирайте правилно акумулаторната батерия, уверете се, че е напълно заредена, или я сменете.
	Таблото за управление е повредено.	Сменете таблото за управление.
	Превключвателят на захранването е повреден.	Сменете превключвателя на захранването.
Превключвателят ON/OFF (Вкл./Изкл.) свети постоянно (не се изключва).	Таблото за управление е повредено.	Сменете таблото за управление.

Откриване и отстраняване на неизправности

Електрическа система

Симптом: Пръскачката не работи, спира да работи или не се изключва.

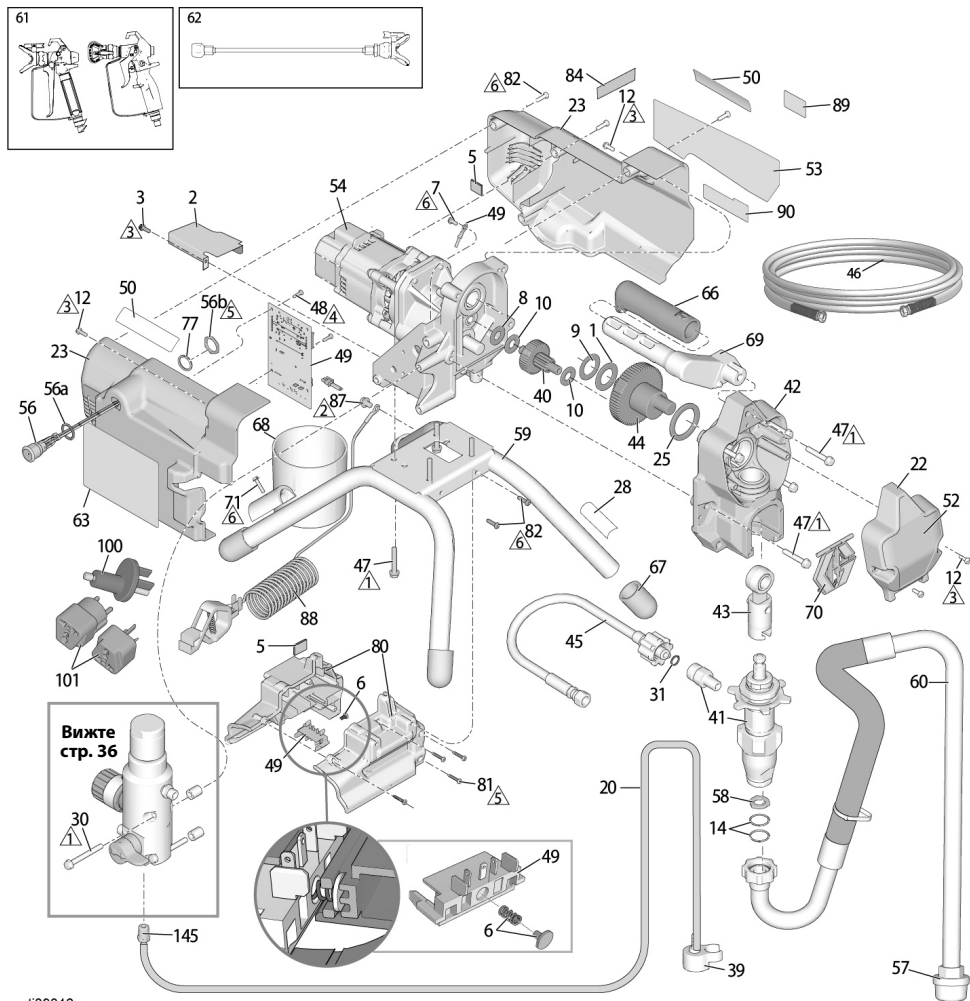


1. Извършете **Процедура за освобождаване на налягането**, стр. 12.
2. Монтирайте напълно заредена акумулаторна батерия, вижте **Монтаж и демонтаж на акумулаторната батерия**, стр. 17.
3. Завъртете превключвателя ON/OFF (Вкл./Изкл.) на **OFF** (Изкл.), изчакайте 30 секунди и след това го завъртете обратно на **ON** (Вкл.) (това гарантира, че пръскачката е в нормален работен режим).
4. Завъртете копчето за контрол на налягането на 1/2 оборот по посока на движение на часовниковата стрелка.

Проблем	Какво да се проверява	Как да се проверява
Пръскачката изобщо не работи.	Проверете зареждането на акумулаторната батерия.	Натиснете индикатора за нивото на зареждане на акумулаторната батерия. Ако е необходимо, заредете акумулаторната батерия или монтирайте нова такава.
	Проверете връзките на контрола на налягането.	Уверете се, че конекторът е чист и добре свързан.
	Проверете контрола на налягането.	Свържете към контрол на налягането, за който знаете, че е добър. Ако двигателят работи, сменете контрола на налягането.
	Проверете проводниците на двигателя.	Уверете се, че клемите са чисти и добре свързани.
Пръскачката не се изключва след достигане или превишаване на максималното налягане.	Проверете контрола на налягането.	Разкачете контрола на налягането, ако пръскачката все още работи, сменете таблото за управление. Ако пръскачката спре, сменете контрола на налягането.
Основни електрически проблеми	Проводниците на двигателя са здраво закрепени и правилно свързани	Сменете разхлабени клемите; огнете към проводниците. Уверете се, че клемите са здраво свързани. Почистете клемите на платката. Свържете обратно проводниците.

Резервни части

Части за пръскачки 390 и ES 500 Stencil Stand



№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)	№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)	№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)	№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)
⚠	15,8-18,1 N·m (140-160 инчфунта)	⚠	2,6-3,1 N·m (23-27 инчфунта)	⚠	1,13-2,26 N·m (10-20 инчфунта)	⚠	4,5-5,6 N·m (40-50 инчфунта)
⚠	9-10,2 N·m (80-90 инчфунта)	⚠	0,9-1,13 N·m (8-10 инчфунта)	⚠	2,8-4 N·m (25-35 инчфунта)		

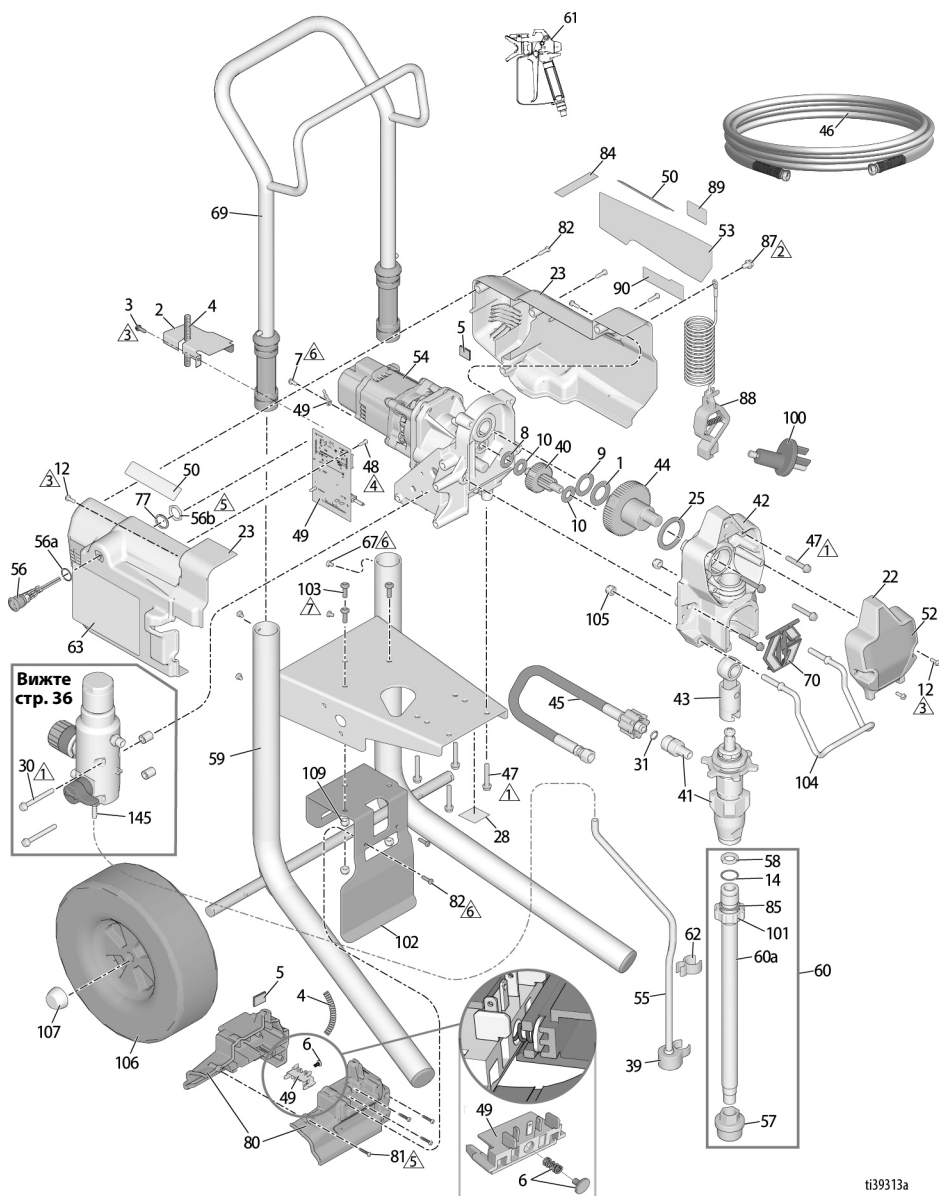
Списък с части за пръскачки 390 и ES 500 Stencil Stand

№ по ред	Част	Описание	Колич. (Брой)	№ по ред	Част	Описание	Колич. (Брой)
1	107434	ЛАГЕР, опорен	1	61	Вижте стр. 38	ПИСТОЛЕТ, пулверизиращ	1
2	25U231	КОНЗОЛА, капак	1	62	20A925	КОМПЛЕКТ, удължител, пистолет, накрайник, (Модели: 25U513, 25U514)	1
3	117501	ВИНТ, машинен, шестостенна глава	1	63▲	Вижте стр. 38	ЕТИКЕТ, предупреждение	1
5	20A450	ГАРНИТУРА	2	66	116139	ЗАХВАТ, ръкохватка	1
6	25V553	КОМПЛЕКТ, пружина и шифт, <i>включва ба</i>	1	67	15G857	КАЛПАК, опора	4
6a		БУТОН С ПРУЖИННО ВРЪЩАНЕ, механизъм	1	68	287903	ЧАШКА, засмукване/източване	1
7	115498	ВИНТ, машинен, прорез/шест., глава измиване	1	69	287072	ДРЪЖКА <i>включва 47, 66</i>	1
8	116073	ШАЙБА, опорна	1	70	17C483	КАПАК, прът на помпата	1
9	116074	ШАЙБА, опорна	1	71	127914	ВИНТ, ралиден, шестост. глава с шайба	1
10	116079	ЛАГЕР, опорен	2	77	100422	ЗЕГЕРКА	1
12	117501	ВИНТ, машинен, глава с шестостенно гнездо и фланец	4	80	19D606	ОТДЕЛЕНИЕ ЗА АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ	1
14	117559	О-ПРЪСТЕН	2	81	17R614	СКРЕПИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ, отделение за акумулаторна батерия	4
20	249051	КОМПЛЕКТ, тръба, източваща <i>включва 39,145</i>	1	82	115477	СКРЕПИТЕЛЕН ЕЛЕМЕНТ	6
22	17C539	КАПАК, преден	1	84	17P924	ЕТИКЕТ, А+	1
23*		КОЖУХ, двигател, <i>включва 87, 12, 48, 84, 89, 90</i>	1	88	237686	ПРОВОДНИК, заземяващ	1
	25U300	Модели: 25T804, 25T863, 25T943, 25T882, 25U513, 25U514		87	112798	СКРЕПИТЕЛЕН ЕЛЕМЕНТ	1
	826283	Модели: 826280		89	16D576	ЕТИКЕТ, САЩ	1
25	180131	ЛАГЕР, опорен	1	90	20A335	ЕТИКЕТ, марка, DEWALT	1
28		ЕТИКЕТ, идентификация	1	99		АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ (не е показана)	2
30	17C735	ВИНТ, шестостенна глава	2	20A162	60V, 6ah, САЩ/КАНАДА (Модели 25T804, 826280, 25U513)		
31	16H137	УПЛЪТНЕНИЕ, О-ПРЪСТЕН	1	20A163	54V, 6ah, Европа, Близкия Изток, Африка/Обединено кралство (Модели 25T863, 25T943, 25U14)		
34▲	Вижте стр. 38	КАРТА, медицинска тревога (не е показана)	1	20A164	54V, 6ah, Австралия, Нова Зеландия (Модел 25T882)		
39	244035	ДЕФЛЕКТОР, назъбен	1	20A756	60V, 9ah, САЩ/КАНАДА (Модели 25T804, 826280, 25U513)		
40	249194	ПРЕДАВКА, редукторна	1	20A757	54V, 9ah, Европа, Близкия Изток, Африка/Обединено кралство (Модели 25T863, 25T943, 25U14)		
41		ПОМПА, раб. обем	1	20A758	54V, 9ah, Австралия, Нова Зеландия (Модел 25T882)		
	17C487	Северна Америка		100	25U295	АДАПТЕР, заземяване, щепселна кутия	1
	17C488	Азия/Австралия и Нова Зеландия/Япония		101		АДАПТЕР, щепсел, заземяващ	1
	17C489	Европа		16H592	ЕЮ 7/7 (Модели: 25T863, 25T943, 25U14)		
42	24W817	КОРПУС, задвижване <i>включва 47</i>	1	16H835	А53112/Австралия, Нова Зеландия (Модел: 25T882)		
43	24W640	ПРЪТ, съединителен	1	16H593	B5-1363 UK (Модел: 25T943)		
44	24X020	ПРЕДАВКА, колянов вал <i>включва 25</i>	1	110		ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО, бързодействащо, DEWALT (не е показано)	1
45	24W830	КОМПЛЕКТ, маркуч, съед. <i>включва 31</i> (Модели 25T804, 826280, 25T863, 25T943, 25T882)	1	20A165	60V, САЩ/КАНАДА (Модели 25T804, 826280, 25U13)		
	20A939	КОМПЛЕКТ, маркуч, съед., 0	1	20A166	54V, Европа, Близкия Изток, Африка/Обединено кралство (Модели 25T863, 25T943, 25U14)		
46	Вижте стр. 38	МАРКУЧ, съед., 1/4 in. x 25 или 50 ft	1	20A167	54V, Австралия, Нова Зеландия (Модел 25T882)		
47	117493	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	9	145	M70809	ФИТИНГ, назъбен, маркуч	1
48	119236	ВИНТ, с гнездо звезда	2	206994	ТЕЧНОСТ, TSL, 8 унци (не е показана)		
49	20A555	КОМПЛЕКТ, табло за управление, модел 390, без кабел, <i>включва 7, 48</i>	1	124507	АДАПТЕР, Обединено кралство, силов, модел 25T943 (не е показан)		
50	Вижте стр. 38	ЕТИКЕТ, горен	2				
52	Вижте стр. 38	ЕТИКЕТ, преден	1				
53	Вижте стр. 38	ЕТИКЕТ, страничен	1				
54	20A554	КОМПЛЕКТ, двигател, модул, <i>включва 1, 8, 9, 10, 25</i>	1				
56	19D605	ПРЕВКЛЮЧАТЕЛ, силов	1				
56a		О-ПРЪСТЕН	1				
56b		ГАЙКА	1				
57	246385	ФИЛТЪР, 7/8-14 униф.	1				
58	115099	ШАЙБА	1				
59	20A271	РАМА, на стойка	1				
60	246386	МАРКУЧ, всмукателен комплект <i>включва 14, 37, 91</i>	1				

▲ Предупредителните етикети за безопасност, табелите и картите за смяна се предоставят безплатно.

* Поръчайте етикет с марка #53 и предупредителен етикет #63 отделно.

Пръскачки 390 Ni-Воу Части



ti39313a

№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)	№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)	№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)	№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)
1	15,8-18,1 N·m (140-160 инчфунта)	3	2,6-3,1 N·m (23-27 инчфунта)	5	1,13-2,26 N·m (10-20 инчфунта)	7	4,5-5,6 N·m (40-50 инчфунта)
2	9-10,2 N·m (80-90 инчфунта)	4	0,9-1,13 N·m (8-10 инчфунта)	6	2,8-4 N·m (25-35 инчфунта)		

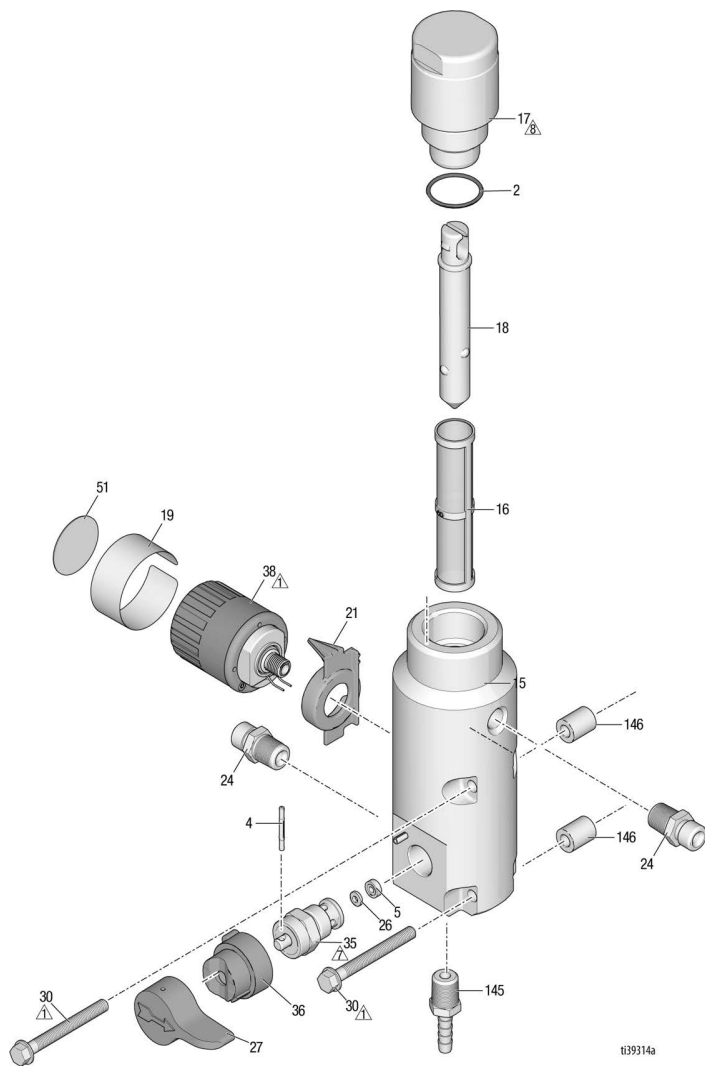
Пръскачки 390 Hi-Boy Списък с части

№ по ред	Част	Описание	Колич. (Брой)	№ по ред	Част	Описание	Колич. (Брой)
1	107434	ЛАГЕР, опорен	1	55	15K092	ТРЪБА, източване	1
2	25T886	КОНЗОЛА, капак	1	56	19D605	ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ, силов	1
3	117501	ВИНТ, машинен, шестостенна глава	1	56a		О-ПРЪСТЕН	1
4	16V903	КАБЕЛОПРОВОД, гофриран	1	56b		ГАЙКА	1
5	20A450	ГАРНИТУРА	2	57	235004	ФИЛТЪР, 3/4-16 униф.	1
6	25V553	КОМПЛЕКТ, пружина и щифт, включва ба	1	58	115099	ШАЙБА	1
6a		БУТОН С ПРУЖИННО ВРЪЩАНЕ, механизъм	1	59	17C485	РАМА, на стойка	1
7	115498	ВИНТ, машинен, прорез/шест, глава измиване	1	60	25C786	КОМПЛЕКТ, смукателен включва 14, 58, 85, 101, 60a, 57	1
8	116073	ШАЙБА, опорна	1	60a	17C949	ТРЪБА, смукателна, входна	1
9	116074	ШАЙБА, опорна	1	61	Вижте стр. 38	ПИСТОЛЕТ, пулверизиращ	1
10	116079	ЛАГЕР, опорен	2	62	195400	СКОБА, пружина	1
12	117501	ВИНТ, машинен, глава с шестостенно гнездо и фланец	4	63▲	Вижте стр. 38	ЕТИКЕТ, предупреждение	1
14	103413	О-ПРЪСТЕН	1	67	109032	ВИНТ	4
22	17C539	КАПАК, преден	1	69	287489	ДРЪЖКА, комплект, за количка Hi-Cart	1
23	25U300	КОМПЛЕКТ, кожух, двигател, включва 87, 12, 48, 52, 53, 84, 89, 90	1	70	17C483	КАПАК, прът на помпата	1
25	180131	ЛАГЕР, опорен	1	77	100422	ЗЕГЕРКА	1
28		ЕТИКЕТ, идентификация	1	80	19D606	ОТДЕЛЕНИЕ ЗА АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ	1
30	17C735	ВИНТ, машинен, шестостенна глава	2	81	17R614	СКРЕПИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ, отделение за акумулаторна батерия	4
31	16N137	О-ПРЪСТЕН	1	82	115477	ВИНТ, с гнездо звезда	6
34▲	Вижте стр. 38	КАРТА, медицинска тревога (не е показана)	1	84	17P924	ЕТИКЕТ, А+	1
39	244035	ДЕФЛЕКТОР, назъбен	1	85	15B652	ШАЙБА	1
40	249194	ПРЕДАВКА, редукторна	1	87	112798	СКРЕПИТЕЛЕН ЕЛЕМЕНТ	1
41		ПОМПА, раб. обем	1	88	237686	ПРОВОДНИК, заземяващ	1
	17C487	Северна Америка		89	16D576	ЕТИКЕТ, САЩ, за всички модели	1
	17C488	Азия/Австралия и Нова Зеландия/Япония		90	20A335	ЕТИКЕТ, марка, DEWALT	1
	17C489	Европа		99	20A162	АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ 60V, САЩ/КАНАДА (не е показана)	2
42	24W817	КОРПУС, задвижване включва 47	1	100	25U295	АДАПТЕР, заземяване, щепселна кутия	1
43	24W640	ПРЪТ, съединителен	1	101	15E813	ГАЙКА	1
44	24X020	ПРЕДАВКА, колянов вал включва 25	1	102	20A386	КОНЗОЛА, акумулаторна батерия	1
45	24W830	КОМПЛЕКТ, маркуч, съед. включва 31	1	103	128795	ВИНТ, с гнездо звезда	3
46	Вижте стр. 38	МАРКУЧ, съед., 1/4 in. x 25 или 50 ft	1	104	17C990	КОНЗОЛА, контейнер	1
47	117493	ВИНТ, маш., шестост. глава с шайба	9	105	111040	ГАЙКА, осигурителна	2
48	119236	ВИНТ, с гнездо звезда	2	106	119451	КОЛЕЛО	2
49	20A555	КОМПЛЕКТ, табло за управление, модел 390 без кабел, включва 7, 48	1	107	119452	КАПАЧКА, муфа	2
50	20A330	ЕТИКЕТ, горен	2	109	102040	ГАЙКА, осигурителна	3
52	Вижте стр. 38	ЕТИКЕТ, преден	1	110	20A165	ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО, бързодействащо, DEWALT, 60V, САЩ/КАНАДА (не е показано)	1
53	Вижте стр. 38	ЕТИКЕТ, страничен	1	145	M70809	ФИТИНГ, назъбен, маркуч	1
54	20A554	КОМПЛЕКТ, двигател, модул, модел 390, без кабел, включва 1, 8, 9, 10, 25	1		206994	ТЕЧНОСТ, TSL, 8 унци (не е показана)	1

▲ Предупредителните етикети за безопасност, табелите и картите за смяна се предоставят безплатно.

Резервни части

Пулт за управление и филтър



t39314a

№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)	№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)	№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)	№ по ред	Сила на затягане (усукващ момент)
⚠	15,8-18,1 N·m (140-160 инчфунта)	⚠	14,7-16,9 N·m (130-140 инчфунта)	⚠	5,4-8,1 N·m (48-72 инчфунта)		

Списък с части на управлението и филтъра

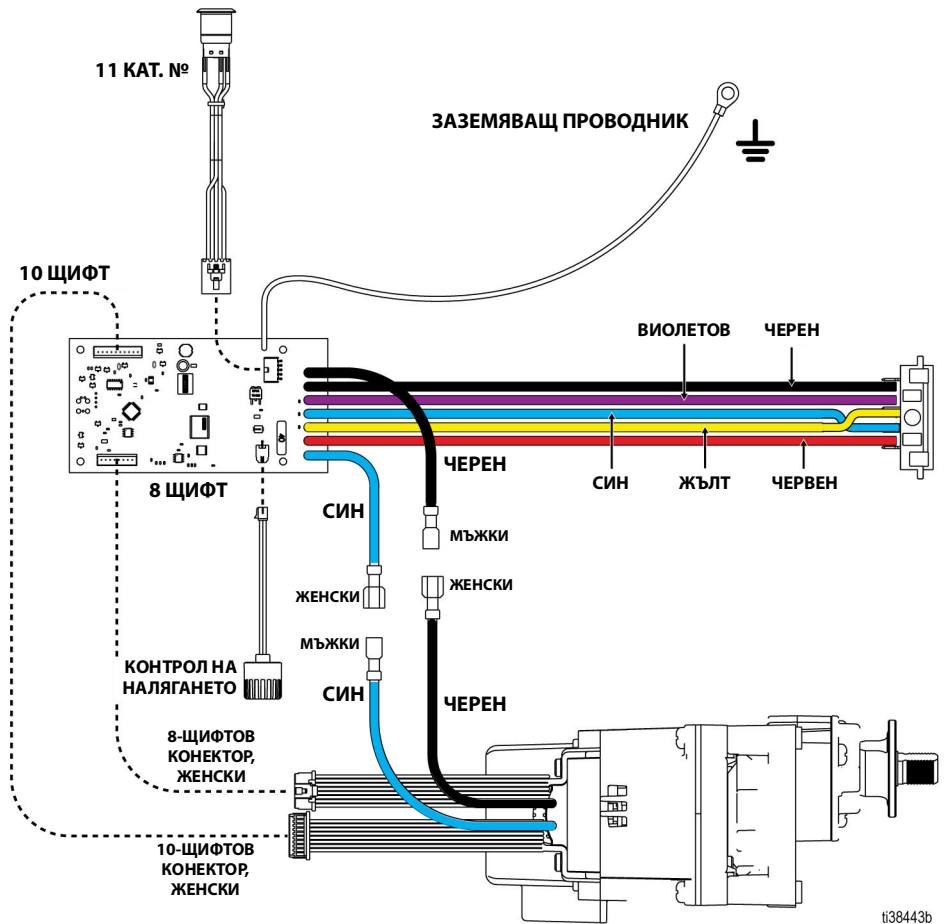
№ по ред	Част	Описание	Колич. (Брой)
2	117828	УПЛЪТНЕНИЕ, О-пръстен	1
4	111600	ЩИФТ, с жлеб	1
5	277364	НАБИВКА, легло, клапан	1
15		КОЛЕКТОР, течност	1
	17С590	Пръскачка (Модели: 25Т804, 25Т805, 826280, 25U513)	
	17С591	Пръскачка (Модели: 25Т863, 25Т882, 25Т943, 25U514)	1
16		КОМПЛЕКТ, течност (голям колектор)	1
	246425	меш 30 (сив)	
	246384	меш 60, оригинален, (черен)	
	246382	меш 100 (син)	
	246383	меш 200 (червен)	
17		КАПАЧКА, колектор	1
	287902	КОМПЛЕКТ, капачка, висок колектор, <i>включва 18</i>	
18	15В071	ВЛОЖКА, филтър, висока	1
19	20А475	ЕТИКЕТ, РС	1
21	17С725	ИНДИКАТОР, управление на налягането	1
24		НИПЕЛ, (1/4 нормална амер. резба x 1/4 ам. тр. конична резба)	2
	162453	(Модели 25Т804, 826280, 25Т863, 25Т943, 25Т882)	
	196181	НИПЕЛ, (1/4 нормална амер. резба x 1/4 ам. тр. конична резба) (Модели 25U513, 25U514)	2
26	15Е022	ЛЕГЛО, вентил	1
27	187625	РЪКОХВАТКА, кран, източване	1
30	17С735	ВИНТ, машинен, КРЪГЛА ГЛАВА	2
35	239914	КЛАПАН, източване, <i>включва 5, 26</i>	1
36	224807	ЦОКЪЛ, кран	1
38	20А556	КОМПЛЕКТ, управление, налягане, <i>включва 19, 20, 51</i>	1
51	20А474	ЕТИКЕТ, управление	1
145	М70809	ФИТИНГ, назъбен	1
146	17D294	ДИСТАНЦИОНЕН ЕЛЕМЕНТ, колектор	2
	115523	МАНОМЕТЪР, налягане, течност (на избрани модели). <i>Не е показано</i>	1
	119783	ФИТИНГ, Т-образен, шарнир (на модели с манометър)	1

Пистолет, маркучи и етикети

Пистолет, маркучи и етикети

Пръскачка модел (Серия)	№ по ред 46 Маркуч, 1/4" x 50 фута	№ по ред 61 Пистолет, пулверизиращ	№ по ред 50 Етикет, отгоре	№ по ред 52 Етикет, преден	№ по ред 53 Етикет, Страничен	№ по ред 34 Карта, Сигнал за медицинска помощ ▲	№ по ред 63 Етикет, опасност ▲
25T804 & 25T805 &	240794	20A479	20A330	20A328	20A329	222385 #	20A030 #
25T863 \$ 25T943 \$	240794	288438	20A428	20A333	20A334	222385 \$	20A480 \$
25T882 @	240794	17Y043	20A330	20A328	20A329	17A134 %	20A481 %
826280 &	826079	826282	20A330	20A331	20A332	222385 #	20A030 #
25U513 и	249080	248157 / 20A925	20A330	19D342	19D343	222385 #	20A030 #
25U514 \$	249080	248157 / 20A925	20A330	19D342	19D343	222385 #	20A480 \$
# – Английски, Испански, Френски				@ – Австралия и Нова Зеландия			
% – Английски, китайски, корейски				\$ – Европа			
& – Северна Америка				※ – AP			
▲Предупредителните етикети за безопасност, табелите и картите за смяна се предоставят безплатно.							

Схема на свързване



t38443b


Технически спецификации

Технически спецификации

390 PC / ES 500 Stencil Cordless (за пръскане върху шаблон, с акумулатор)		
	САЩ	Метрична система
Устройство за пръскане		
Максимално работно налягане на течността		
390 PC / ES 500 Stencil Cordless (за пръскане върху шаблон, с акумулатор)	3300 psi	22,8 MPa, 228 бара
Максимална производителност		
390 PC / ES 500 Stencil Cordless (за пръскане върху шаблон, с акумулатор)	0,47 gpm	1,8 lpm
Максимален размер накрайник		
390 PC / ES 500 Stencil Cordless (за пръскане върху шаблон, с акумулатор)	0,021	0,021
Изход за течност	1/4" (нормална американска резба)	1/4" (нормална американска резба)
Размери		
Височина		
Stand (стоящи)	18,5"	47 cm
Hi-Boy	28,25" (Ръкохватка надолу) 38,25" (Дръжка нагоре)	71,8 cm (Дръжка надолу) 97,2 cm (Дръжка нагоре)
Дължина		
Stand (стоящи)	16"	40,6 cm
Hi-Boy	23,25"	59,1 cm
Ширина		
Stand (стоящи)	14"	35,6 cm
Hi-Boy	20,5"	52,1 cm
Тегло		
Stand (с акумулаторна батерия)	31 фунта (33 фунта)	14 kg (15 kg)
Hi-Boy (с акумулаторна батерия)	58 фунта (60 фунта)	26 kg (27 kg)
Шум** (dBa) 0,48 MPa (4,8 bar, 70 psi)		
Ниво на звуковото налягане	90 dBa (децибела)	
Звукова мощност	100 dBa (децибела)	
Конструктивни материали		
Мокрещи се материали по всички модели	поцинкована и никелирана въглеродна стомана, найлон, неръждаема стомана, РТФЕ, ацетал, кожа, UHMWPE, алуминий, волфрамов карбид, полиетилен, флуорокаучук, уретан	
Забележки		
<i>* Пусковите налягания и дебита за цикъл може да варира в зависимост от състоянието на всмукване, нагнетателната глава, атмосферното налягане и вида на флуида.</i>		
<i>** Звуково налягане, измерено на 1 метър (3 фута) от оборудването</i> <i>Звукова мощност, измерена съгласно ISO-3744.</i>		
Всички търговски марки или регистрирани търговски марки са собственост на техните съответни собственици.		

Становище 65 на щата Калифорния

ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА КАЛИФОРНИЯ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Рак и увреда на способността за репродуктивност – www.P65warnings.ca.gov.

Стандартна гаранция на Graco

Стандартна гаранция на Graco

Graco гарантира, че цялото оборудване, описано в този документ, което е произведено от Graco и носи неговото име, няма дефекти в материала и изработката към датата на продажба на първоначалния купувач. С изключение на всякаква специална, удължена или ограничена гаранция, която е издадена от Graco, за период от дванадесет месеца от датата на продажба Graco ще поправи или сменя всяка част на оборудването, което Graco установи за дефектно. Тази гаранция важи само когато оборудването е монтирано, работило и е поддържано според писмените препоръки на Graco .

Тази гаранция не покрива и Graco няма да носи отговорност за обща амортизация и каквато и да било неизправност, повреда или износване, причинени от неправилен монтаж, неправилна употреба, надраскване, корозия, неадекватна или неправилна поддръжка, небрежност, злополука, фалшифициране или замяна с части, които не са произведени от Graco. Graco не носи отговорност за неправилно функциониране, повреда или износване, причинено от несъответствие с оборудването на Graco със структури, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco, или неправилно проектиране, производство, монтаж, работа или поддържане на структури, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco.

Тази гаранция има за условие предварително платеното връщане на оборудването, което се счита за дефектно, върнато на лицензиран дистрибутор на Graco за установяване на дефекта. Ако оборудването наистина е дефектно, Graco ще поправи или замени безплатно всички дефектни части. Оборудването ще бъде върнато на първия купувач, като транспортирането ще бъде предварително платено. Ако при проверка на оборудването не се открие дефект в материала или изработката, поправките ще бъдат извършени на разумна цена, като цената ще включва стойността на частите, труда и транспорта.

ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНА И ЗАМЕНЯ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ ДО ГАРАНЦИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГАРАНЦИЯ ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

Единственото задължение на Graco и единственото обещание за купувача при нарушение на гаранцията ще бъде както е изложено по-горе. Купувачът се съгласява, че няма да има друга компенсация (включително, но без ограничение до инцидентни или закономерни повреди, за загубени печалби, загубени продажби, нараняване на лица или имущество, както и всякакви други инцидентни или закономерни загуби). Всяко действие за нарушение на гаранцията трябва да бъде доказано в рамките на две (2) години от датата на продажба.

GRACO НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ И НЕ ПРИЗНАВА НИКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО АКСЕСОАРИ, ОБОРУДВАНЕ, МАТЕРИАЛИ ИЛИ КОМПОНЕНТИ, КОИТО СА ПРОДАДЕНИ, НО НЕ СА ПРОИЗВЕДЕНИ ОТ GRACO. Тези компоненти, които са продадени, но не са произведени от Graco (като например електрически двигатели, превключватели, маркучи и т.н.), са предмет на гаранцията, ако има такава, на техния производител. Graco ще осигури за купувача необходимата помощ, когато той прави каквато и да е рекламация за нарушаване на тези гаранции.

В никакъв случай Graco не носи отговорност за косвени, инцидентни, специфични или закономерни повреди, които произтичат от доставянето на оборудване от Graco при описаните в настоящия документ условия или от използването на продукти или стоки, продадени с този документ, независимо дали се дължат на нарушение на договора, нарушение на гаранцията, небрежност на Graco или друго.

Информация за Graco

За най-актуалната информация за продуктите на Graco посетете www.graco.com.

За патентна информация вижте www.graco.com/patents.

ЗА ДА НАПРАВИТЕ ПОРЪЧКА, свържете се с дистрибутор на Graco за вашата страна или се обадете на тел. 1-800-690-2894, за да откриете най-близкия дистрибутор.

Всички писмени и визуални данни, съдържащи се в този документ, отразяват най-новата налична информация за продукта към момента на публикуването. Graco си запазва правото да прави промени по всяко време без предварително уведомление.

Превод на оригиналните инструкции. This manual contains Bulgarian. MM 3A8179

Централен офис на Graco: Minneapolis
Международни офиси: Белгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Авторски права 2021, Graco Inc.
Всички производствени терени на Graco са регистрирани по ISO 9001.

www.graco.com
Редакция D, януари 2023